



## شكر خاص

للقائد المسرحي : جمال عياد  
للإستفادة من أرشيفه الخاص

# كلمة وزارة الثقافة

في الوقت الذي تسعى فيه الأمة لترميم ثقب ذاكرتها، وإعادة تجميع ما تناثر من وعيها ومعرفتها على مدار عمرها الممتد عمقاً في الحضارة الإنسانية، وفي إطار الجهد التوثيقي والأرشيفي الذي يسعى لتشكيل وحدة معرفية تكون بمثابة عقل يرصد مدى قدرة هذه الأمة على التأثير بالآخر، جاءت فكرة خزانة ذاكرة مهرجان المسرح الأردني كخطوة أولى على طريق خزانة ذاكرة المسرح العربي بشكل عام. ولأن التوثيق هو بداية الطريق وهو المنطلق لقراءة الحالة الإبداعية الماضية بكل جوانبها، فقد قدمنا فكرة خزانة ذاكرة المسرح الأردني لتكون منطلقاً لمشروع عربي ثقافي يسهم في إعادة الاعتبار للفعل الإبداعي الفني ورصده وخاصة المسرح، آخذين بعين الاعتبار فكرة التنمية المسرحية في الوطن العربي والتي لا يمكن أن تتعمق في ذهن المسرحيين العرب دون أن تكون هنالك خطة واضحة تستند في أساسها إلى جذور بيئة المعالم، وأهمها التوثيق للمهرجانات العربية للمسرح ومنها مهرجان المسرح الأردني الذي قدم عشرين دورة منذ انطلاخته في العام ١٩٩١ وأشعل المسارح بالوعي والحرية من خلال مئات العروض العربية والعالمية وقدم للحالة الإبداعية الإنسانية مئات الفنانين الأردنيين والعرب والأجانب وأسهم في تقديم حالة نقدية إبداعية أغنت المشهد العربي والإنساني.

وتهدف فكرة خزانة ذاكرة المسرح الأردني إلى إنقاذ العديد من الأعمال التي كانت في طي النسيان ويصعب الوصول إليها، لتكون مرجعاً سهلاً للوقوف عليه وعرضه وتحقيقه ودراسته وليكون منسوباً بأمانة علمية إلى تلك الفترة التي يعود إليها، والمكان الذي أقيمت فيه، وتقدير جهد وإمكانات القائمين عليه في ذلك الوقت ووضعها في موسوعة تشتمل على مكتبة فيديو للأعمال المسرحية التي قدمت على مدار هذه الدورات، وتوثيق الملصقات والكتيبات والتغطيات الصحفية والنقدية عنها.

إن توثيق مهرجان المسرح الأردني من خلال هذه الخزانة التي تحتوي ذاكرته دليل على قدرة المسرحيين الأردنيين على تعميق تجربتهم والارتقاء بها من خلال رصد أدبياتها ووثائقها لتكون مرجعاً للأجيال القادمة وأداة من أدوات التواصل مع الماضي الإبداعي.

مدير مديرية الفنون والمسرح

المخرج : محمد الضمور





# كلمة الهيئة العربية للمسرح

## مثال يحتذى لروح التعاون الخلاق

مشروع التوثيق بكل تجلياته، من حفظ الوثائق المسرحية ، إلى إقامة بنك للمعلومات، إلى إقامة مركز للتوثيق القومي على مستوى الوطن العربي، كلها عناوين رئيسية في اشتغالات الهيئة العربية للمسرح منذ بدأت عملها، وخاصة منذ بدأت العمل على مشروع استراتيجية لتنمية المسرح العربي، كان التوثيق الهاجس لستة ملتقيات شارك فيها ما يزيد على ٣٠٠ مسرحي عربي.

وكما الأحداث في التراجيديات الكبرى يلتقي حلم مديرية المسرح والفنون في الأردن بتوثيق مهرجان المسرح الأردني ، مع الأفكار التي بدأت تقترب من التحقيق في الهيئة، لذا لم يكن هناك تردد لتكون شركاء في هذا المشروع الذي سيكون الخطوة الأولى في خزائن ذاكرة لمهرجانات كبيرة عربية، تشكل بمجموعها خزانة ذاكرة للمسرح العربي.

إنها ذخيرة مهمة في الخطوة الأولى ، فمهرجان المسرح الأردني منذ انطلاقه عام ١٩٩١ ، قدم مئات العروض الأردنية والعربية والأجنبية، مئات الفنانين الأردنيين والعرب والأجانب قدموا إبداعاتهم فيها؛ ندوات فكرية وتطبيقية نقدية مهمة شارك فيها مئات من النقاد والأساتذة الأردنيين والعرب؛ مئات المقالات الصحفية والنقدية، ملصقات وكتيبات. كل هذا مسجل على أشرطة مختلفة وموثقة في صحف عديدة ومجلات.

ماذا ستحتوي هذه الخزانة؟

- مكتبة فيديو للأعمال المسرحية التي قدمت على مدار هذه الدورات.
- توثيق المصقات والكتيبات والتغطيات الصحفية والنقدية عنها.

ينقسم مشروع التوثيق إلى قسمين:

- مكتبة الفيديو، ويشمل نسخ أشرطة الفيديو بأنواعها ومجموعها ٤٨٨ شريط من مختلف الأنواع على أقراص (D.V.D) وعلى ذاكرة (Hard disk) مع تفريغ كافة المعلومات المتعلقة بالعروض سواءً الأردنية أو غيرالأردنية التي عرضت في هذه الدورات.
- الوثائق من بوسترات وكتيبات وتغطيات صحفية، وتشمل توثيق كافة المقالات الصحفية التي تناولت المهرجان وعروضه خبرياً ونقدياً، وذلك بمسحها ضوئياً وتخزينها على ( ذاكرة هارد ديسك ) وأقراص دي في دي.

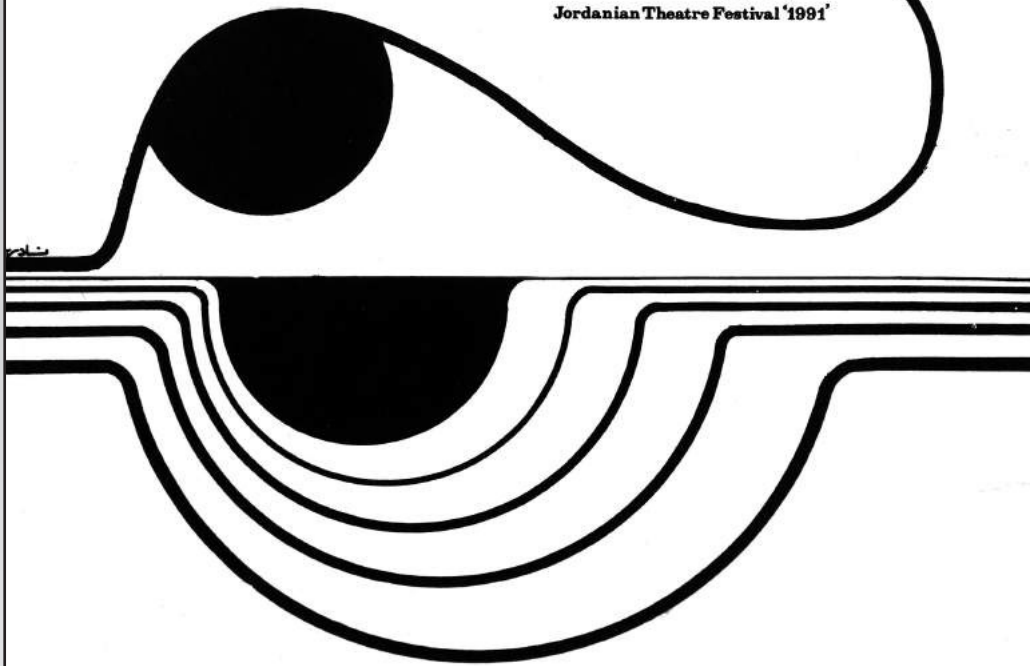
إن التعاون بين الهيئة العربية للمسرح ووزارة الثقافة الأردنية من خلال نقابة الفنانين الأردنيين، يشكل مثلاً يحتذى لإرادة التعاون وإيجاد أنجح السبل لتنفيذ المشاريع المهمة كمشروع خزانة مهرجان المسرح الأردني، الذي تفخر الهيئة العربية بتبني دعمه وإخراجه إلى النور. أيها المسرحيون الأردنيون والعرب. ها قد صار هذا الجهد بين أيديكم، جاهزاً ليكون محط الدراسة والبحث والتنقيب، بعد أن كان جهوداً مبعثرة قابلة للاندثار.



الهيئة العربية للمسرح  
Arab Theatre Institute



تحت رعاية وزير الثقافة والاعلام  
الدكتور خالد الكركي  
وزارة الثقافة ورابطة الفنانين الأردنيين  
تقدمان



في المركز الثقافي الملكي  
ابتداءً من يوم الخميس ٦/٢٧ ولغاية يوم الأربعاء ١٠/٧/١٩٩١

الدورة الأولى  
1991

## كلمة الدكتور خالد الكركي وزير الثقافة

يأتي مهرجان المسرح الأردني الأول، انسجاماً مع نظام وزارة الثقافة الجديد الذي رسم اهداف الوزارة في دعم النشاط الثقافي وتعزيز النهج الديموقراطي، وأكد دورها في رفد الحركة الثقافية، مادياً، ومعنوياً، وتشجيعها وتطوير ادائها نحو الأمتل والأفضل.

والمسرح الذي هو «أبو الفنون»، يظل في طليعة اهتمامات الوزارة وفي صلب سياستها، ولقد كانت الحركة المسرحية الأردنية على الدوام نشطة ومتنامية وفاعلة.. ومهرجان المسرح الأردني الأول سيشكل دفعة قوية الى الأمام، لهذه الحركة، سواء من خلال الحضور المسرحي الأردني.. أو العربي المنافس، الذي يغني التجربة ويعمقها ويصقلها.

واذ نتطلع الى أن يكون هذا المهرجان تقليداً سنوياً، فإن أملنا أن يفتح المجال أمام المسرحيين الأردنيين، كُتّاباً ومخرجين وممثلين، ليتفاعلوا بعمق مع واقعهم، بما يغني الحركة المسرحية ويدفع بها الى آفاق الطموح المنشود..

واذا كان الأبداع فعل حرية، فإن المسرح لا يزدهر في غير اجواء الحرية والديموقراطية والانفتاح، الأمر الذي يجعل من المهرجان فرصة كبيرة لبناء مسرح حر يعكس آمال الناس وتطلعاتهم وافكارهم.

وأمّلنا كبير في أن يكون فنانونا ومسرحيونا على مستوى التحدي والمسؤولية، في هذا المهرجان الأول، وفي المهرجانات القادمة.

## كلمة اللجنة المشرفة على مهرجان المسرح الأردني الأول

تناقشنا، تَوْشَوْشْنَا وتهاوشنا..  
اجتهدنا وأجهدنا، اصبنا وأخطأنا..  
تخطينا عقبات كثيرة، أنصفنا الكثيرين وربما ظلمنا البعض..  
كل ذلك في سبيل هدف كان حلمًا، نعتقد أنه الأهم والأجدى.. ألا وهو، إقامة  
المهرجان الأول للمسرح الأردني، ليترسخ كحالة ثقافية في الأردن، نزعناها من كل  
المعوقات وضيق الامكانيات، وها هو المهرجان، أصبح حالة قائمة بكل ما فيها من  
ايجابيات وسلبيات، لا نطلب حمداً على الايجابيات، بينما يسرنا بأن تكون المهرجانات  
القادمة أكثر مجانبية للسلبيات والأخطاء..  
اخيراً.. نشكر كل من ساهم بأي جهد ولو يسير في سبيل إقامة هذا المهرجان،  
جزيل الشكر..

### اللجنة المشرفة على مهرجان المسرح الأردني

هاني صنوبر. محمد القباني.  
حاتم السيد. محمد العبادي.  
نبيل نجم. نادر عمران.

### برنامج عروض المهرجان وفعالياته

من ٩١/٦/٢٧ - ١٩٩١/٧/١٠

الخميس ١٩٩١/٦/٢٧

الساعة

٧ر٣٠

افتتاح المهرجان

افتتاح معرض التراث المسرحي في قاعة

المعارض من ٦/٢٧ ولغاية ١٩٩١/٧/٣.

٨ر٣٠

مساءً عرض مسرحية «عرس الأعراس» اخراج خالد الطريفي -  
على المسرح الرئيسي.

الجمعة ١٩٩١/٦/٢٨

الساعة

٨ر٣٠

مساءً العرض الثاني لمسرحية «عرس الأعراس» اخراج خالد الطريفي -  
على المسرح الرئيسي

السبت ١٩٩١/٦/٢٩	الساعة ٥ر٥	مساءً ندوة تقييم مسرحية «عرس الأعراس» في قاعة المؤتمرات.
الأحد ١٩٩١/٦/٣٠	الساعة ٨ر٣٠	مساءً العرض الأول لمسرحية «امرؤ القيس في باريس»، اخراج بكر قباني - على المسرح الرئيسي.
الاثنين ١٩٩١/٧/١	الساعة ٨ر٣٠	مساءً العرض الثاني لمسرحية «امرؤ القيس في باريس»، اخراج بكر قباني - على المسرح الرئيسي.
الثلاثاء ١٩٩١/٧/٢	الساعة ٥ر٥	مساءً ندوة تقييم مسرحية «امرؤ القيس في باريس» اخراج بكر قباني - في قاعة المؤتمرات.
الأربعاء ١٩٩١/٧/٣	الساعة ٨ر٣٠	مساءً العرض الأول لمسرحية «بكالوريوس في حكم الشعوب» اخراج نبيل نجم - على المسرح الرئيسي.
الخميس ١٩٩١/٧/٤	الساعة ١١ر٥٠	صباحاً الجلسة الأولى للندوة الفكرية «مسرح عربي أم مسرح في الوطن العربي» في قاعة المؤتمرات.
	الساعة ٥ر٥	الجلسة الختامية للندوة الفكرية في قاعة المؤتمرات.
	الساعة ٨ر٣٠	مساءً العرض الثاني لمسرحية «بكالوريوس في حكم الشعوب» اخراج نبيل نجم على المسرح الرئيسي.
الجمعة ١٩٩١/٧/٥	الساعة ٥ر٥	مساءً جلسة تقييم مسرحية «بكالوريوس في حكم الشعوب».
	الساعة ٧ر٥٠	مساءً عرض مسرحية «هند» اخراج اشرف اباطه/ الجامعة الأردنية - على المسرح الرئيسي.
	الساعة ٨ر٣٠	مساءً العرض الأول لمسرحية «نار البراءة» اخراج حاتم السيد - على المسرح الدائري.
السبت ١٩٩١/٧/٦	الساعة ٨ر٣٠	مساءً العرض الثاني لمسرحية «نار البراءة» اخراج حاتم السيد - على المسرح الدائري.
الأحد ١٩٩١/٧/٧	الساعة ٥ر٥	مساءً جلسة تقييم مسرحية «نار البراءة».



الساعة	٧ر٠٠	مساءً عرض مسرحية جامعة العلوم والتكنولوجيا مارس الهة الحرب - على المسرح الدائري.
الساعة	٨ر٣٠	مساءً العرض الأول لمسرحية «روزنا وبناتها يبحثن عن أيوب». اخراج عبداللطيف شما - المسرح الرئيسي.
الاثنين ١٩٩١/٧/٨		
الساعة	٨ر٣٠	مساءً العرض الثاني لمسرحية «روزنا وبناتها يبحثن عن أيوب». اخراج عبداللطيف شما - على المسرح الرئيسي.
الثلاثاء ١٩٩١/٧/٩		
الساعة	٥ر٠٠	مساءً جلسة تقييم لمسرحية «روزنا وبناتها يبحثن عن أيوب». في المسرح الدائري.
الساعة	٨ر٣٠	مساءً عرض المسرحية العراقية «رسالة الطير». اخراج قاسم محمد - على المسرح الرئيسي.
الأربعاء ١٩٩١/٧/١٠		
الساعة	٧ر٠٠	حفلة الاختتام

اللجنة المشرفة على مهرجان المسرح الأردني الأول تتقدم بالشكر والعرفان لجميع المؤسسات والدوائر والأفراد الذين لولا دعمهم ومساندتهم لما كان المهرجان، ونخص بالذكر:

١. معالي السيدة ليلي شرف لتقديم جائزة عبدالحمد شرف.
٢. آل المشيني لتقديم جائزة المرحوم اسامه المشيني.
٣. شركة البتروكيماويات الوسيطة لتقديمها جائزة التأليف المسرحي.
٤. الملكية الأردنية.
٥. جريدة صوت الشعب.
٦. جريدة الرأي.
٧. جريدة الدستور.
٨. الجامعة الأردنية.
٩. جامعة العلوم والتكنولوجيا.
١٠. مؤسسة الاذاعة والتلفزيون لتقديمها كافة امکانات وجائزة أفضل ممثل ثاني.
١١. الشركة الأردنية للإنتاج التلفزيوني والاذاعي والسينمائي. لتقديم كافة امکاناتها من أجل انجاح المهرجان وجائزة أفضل ممثلة ثانية.



## مراجعة «عرس الأعراس»

تع تفرج يا حمام      على عرس الاعراس      يا سلام.  
 تع تفرج يا حمام      على عرس الدم      يا حمام.  
 وهذه الفرجة.. قديمة قديمة..

● فبائع التفاح تصور الحكاية في برج حمامه ● وألبس الحكاية حُلَّة جديدة بلون  
 تفاحه ● وبائع التفاح طير في فضاء الفرجه حمامه الى قلب الحكاية ● فلماذا تذرف  
 الغابة هذا الجمر للأبتسامه؟ ● والحمامه ● حملت من بائع التفاح علامة الى القمر في  
 فضاء الحكاية ● والعريس أخذ لون القمر ● بل صار هو القمر ● يمشي فوق بللور  
 القدر ● فلماذا يجرجر القمر أذياله؟ لماذا نتعري الآن (نحن) كالشجر ● ويأتي  
 الشجر دون أوراق ويغني هنا ● شاهداً على الصور؟ ● والقمر في الحكاية منذ البداية  
 اشارة للتائهين في الدروب الباردة ● وقمر الحكاية منارة للتائهين في الانفاق الحالكة  
 حتى بعد النهاية ● ● ويأتي العاشق ● يجرف العشيقه الى ظلام آبار الغابة العميقة  
 ● ويصير العاشق جواداً أدهم ● مرقش بالفضه ● قوائمه مدماه ● يصهل للجبال  
 العابسه ● شامخ الجبين ● وينام نومة التعبان في ظل زيتونه ●  
 ● فلماذا يخرج الموت الينا في كل لحظة من لحظات الفرجة القديمة ●  
 يخرج الينا من رحم مسرح واغنية ولون ورقص وشعر ●  
 ليعرض لنا صور الفرجة التي صورها لنا بائع التفاح  
 على شجرة الحياة البديعة؟!  
 ● بائع التفاح

### المشاركون

زغرودة الموت - اخلاص العيسى  
 المرأة - (الأم - الزوجة - الخطيبة) سهير فهد  
 الزوج - (الجواد الأدهم) شاكر جابر  
 الاب - (الشجرة) محمد خليل  
 الملابس والمناظر والاكسسوار  
 الاخراج والنص - خالد الطريفي  
 بشري حاجو، خالد الطريفي  
 الموسيقى والالحن - علي أبو خضره  
 المكياج - بشري حاجو

## معرضية «امرؤ القيس في باريس»

لم يأت هذا المهرجان المسرحي الأول في الأردن من فراغ، إنه بلا شك نتاج حتمي لارتفاع المستوى الثقافي واتساع رقعة الإشعاع الفني في هذا البلد الطيب المعطاء. فإذا كان التوثيق يلعب دوراً هاماً في حضارات الأمم والشعوب، فما أجدد المسرح أن يكون مادة دسمة لهذا التوثيق، وقد اعتبرته شتى الأمم مرآة تعكس مقدار نصيبها من التطور والتقدم والرقي في الحضارة والثقافة الانسانية، تلك الثقافة التي لم تظهر وتترعرع في أمة من الأمم عبر التاريخ في غياب حرية الفكر وديموقراطية التعبير والتي لولاها لما كان المسرح ولا كانت المهرجانات. فهنئاً لنا جميعاً هذه التظاهرة الفنية الثقافية الحرة، ووفقنا لما فيه خير وصلاح هذه الأمة.

### المخرج بكر قباني

#### الممثلون حسب الظهور

١. أنور خليل.
٢. نادر عمار.
٣. تيسير عبدالحافظ.
٤. ناصر عمر.
٥. سعد الدين عطيه.
٦. بكر قباني.
٧. فتحي احمد.
٨. مارغو أصلان.
٩. وليد بركات.
١٠. مجد القصص.
١١. محمد ختوم.
١٢. شادي مقدادي.
١٣. هاني الجراح.
١٤. منى سليمان.
١٥. محمد عبود.
١٦. فارس مصطفى.
١٧. محمد ابو زينه.
١٨. سامر الكيالي.

مهندسة الديكور والازياء - ابتسام المناصير.

مساعدة المخرج - مارغو أصلان.

مكياج - هنرييت سرينا.

تنفيذ الديكور - محمد الصمادي، زيد القيسي.

الصوت - محمد أمين.

إدارة الانتاج - مصطفى الخالدي.

## مسرحية «بكالوريوس في حكم الشعوب»

الهدف الأساسي والوحيد من تقديم هذا العرض هو تقديم سهرة ممتعة، مضحكة، ومسلية وبعيدة كل البعد عن أي فكر جاد. وفي حالة الاشتباه في أن المسرحية تحمل أفكاراً جادة من أي نوع فلا بد أن هذا قد حدث على سبيل الخطأ أو السهو، الأمر الذي نعتذر عنه مقدماً.

إن الإخراج يقدم بطاقة دعوة من خلال عمله للناس لكي يشتركوا معه في حب الحياة ومعاداة السوء.

فما الحالة المسرحية الا صرخة تحذير تطلق من أجل حياة أكثر جمالاً وعدلاً.

### المخرج نبيل نجم

#### الممثلون في مسرحية «بكالوريوس في حكم الشعوب»

- |                  |                  |                        |
|------------------|------------------|------------------------|
| ١. ماهر خماش.    | ٢. عاكف نجم.     | ٣. عبدالكامل الخلايله. |
| ٤. جهاد مناصره.  | ٥. منير قدومي.   | ٦. زين الهندي.         |
| ٧. محمود صايمه.  | ٨. حسين نخله.    | ٩. عبدالله ابو هنيه.   |
| ١٠. ناجح قديمات. | ١١. داود عفيشات. | ١٢. غاده الصالح.       |

المخرج المنفذ: عاكف نجم.

مساعد الإخراج: عاكف ابو عاصي ومحمد الجازي.

مدير المسرح: خلود طوطح.

ادارة المسرح: محمد الجازي.

تصميم الديكور والاضاءة والملابس: نبيل نجم.

تنفيذ الاضاءة: علي الكردي، عمر نوار.

الصوت: نورز يحيى.

تنفيذ الديكور: علي العساف، محمود ابو نوار.

تنفيذ الملابس والاكسسوارات: محمد بندوره.

الموسيقى: الياس سابيللا، علاء نفاع.

## مسرحية «نار البراءة»

القوة، النار، العدالة!!  
النار والحضارة..

حينما أعطى بروميثيوس النار للإنسان، غضبت الآلهة!! فالنار سرٌّ من أسرارها  
يجب أن يبقى حكراً عليها، تعذب بها من تشاء، وتضي بها لمن تشاء. فشدت الآلهة  
بروميثيوس الى الصخرة مقيداً، ليكون عبرة لكل المخلوقات، فالآلهة لا ترحم احداً  
يحاول امتلاك القوة، غيرها وغير من تريد!!!!  
هكذا هو الحال...

أصبح العدل ظلاماً، تسلط النار على لسان البريء المظلوم ويحرق، بينما تعطي  
للظالم مقاليد النار ويعطي القوة!!

نار تحرق اللسان فتخرس الحقيقة، وتموت العدالة وتزول الحضارة، وتصبح رماداً  
عبثاً الكلمات:-

القوة، النار، العدالة

النار والحضارة

رغم أنها كلمات.. كلمات.. مجرد كلمات.

المخرج حاتم السيد

الممثلون:

عبدالكريم القواسمي، هشام حمادة، حسن درويش، ليلى حمّاد، زياد ابو سويلم،  
يوسف الخطيب، ايمن عواد.

المخرج المساعد: عبدالسلام قبيلات.

تصميم الديكور: ماجد الزبيدي.

## فنيو المركز الثقافي المكي

الاضاءة والصوت:

أحمد فاشا.

فنيو المسرح:

زيد القيسي.

سهير عماري.

محمد الصمادي.

محمد أمين.

محمد المرشدة.

علي الكردي.

نهار الصرايرة.

بسام الدبوبي.

خلود طوطح.

ادارة المسرح:

رباح أبو زهيه.

محمد عاصي.



## معرضية «روزنا وبناتنا يبحثن عن أيوب»

لعبة تراجيدية

بشهادة: عبد اللطيف شما

الزمان: بيروت والمكان: آب

ليتنا نعيد الكرة ونلعب أحراراً قصار العمر كما الورود.  
المأساة اتسعت ووسعت حدوداً غير الحدود.  
وثمة موجة، نكرها، تتلّون في سيرة خروج آدم عبر سير الوجود.  
ويكبر العالم.. يكبر وقمصان الأمة احترقت بالماء.  
فبدأنا نكتب شعراً يحاور تاريخ الأشياء.  
يا حسرة عمر قد كان لكن ما فات ما يفوت.  
هل حقاً نحن نموت أم نرقد في رحم الرغبة في أن نحيا.. فالنفس تشتاق لرقصة.. لثورة  
او قهوة

توحد ناسي في الجغرافيا.

قد لا نقدر ان نرفع الجسد لكننا سنحرك كفاً  
فنحن نحب الحياة إذا ما استطعنا إليها سبيلاً.

★●★●★●★

اللاعبون: حسين أبو حمد، أمل الدباس، عبدالفتاح جبارة، سوسن المعاني، كفاح  
سلامه، محمد الدراج، حسناء أحمد العبيد.

العازفون: يوسف شما، رشدي حمادة، أمجد حماد.

تصميم المناظر والاكسسوار والاضاءة والازياء: نادر عمران.

المكياج: عامر الخفش

كوافير: نجاح الخالدي.

تنفيذ الملابس: فاطمه الجزان.

تنفيذ الديكور: بشير الحوراني، يوسف عبدالغفور.

دائرة النشاطات الطلابية تقدم  
فرقة المسرح الجامعي في المسرحية العربية الجادة

## مسرحية «هند» / الجامعة الأردنية

تأليف: صلاح راتب إخراج: أشرف أباطه

مرّ في تاريخنا العربي، وجوهٌ ترك أصحابها بصماتٍ واضحةٍ المعالم على جبهة هذا التاريخ ونحن في هذا العمل المسرحي، أمام شخصية من هذه الشخصيات. الحجاج بن يوسف الثقفي، وآلي العراق زمن الخلافة الأموية.. ويحار المفكرون كثيراً أمام هذه الشخصية الفذة، بين مغلب لصفاته القيادية، وأعماله الجهادية الكبيرة، وما قدمه من أعمال جليلة تصبغ إنجازاته المنبثقة عن عالمه النفسي بطابع الخير؛ ومنادٍ بالحريات العامة؛ وضرورة حكم الشعب بالشعب، وهو أمر لم يعمل الحجاج على تأصيله، بل أعمل السيف في أهل العراق؛ ولو لم يكن رصيده في الحياة إلا أن قتل الشيخ سعيد بن جبير، وابتكر على وجه الأرض نظاماً يسمى حظر التجول لكفاه ذلك شراً.

وإزاء هذه الشخصية العجيبة التناقض؛ لا يسعني إلا أن أقول أننا لا نؤيد.. ولا ننكر؛ وإنما غاية همنا أن نبرز نصاً أدبياً جميل اللغة؛ يصل بالحس الإنساني إلى درجة التفاعل العميق مع معطيات النص، ومن خلال العلاقة الزوجية الثائرة بين الحجاج وزوجته هند، وما يقيمه من حوار عميق الأبعاد سلس اللهجة. وإذا نقدم هذا العمل، لنتمنى أن نكون قد قدمنا نمطاً جديداً نوصل من خلاله مبتغى النص، فإن كان ذلك فيها ونعمت؛ وإن قصرنا فحسبنا قول أحد الفنانين «لا حدود للفن ولا فنان يبلغ الكمال».

المخرج: أشرف أباطه

الممثلون:

هند : الطالبة رلى محمد عبدالله	كلية التمريض
زبيده: الطالبة غاده الصالح	كلية الحقوق
الحجاج: الطالب محمد الذيابات	كلية الهندسة
الأغبر: صلاح راشد/ضيف الشرف	موظف المسرح
السياف: الطالب محمد علي عياصره	كلية الحقوق
اللحن والتسجيل الغنائي للمقدمة الطالب خليل نصار وبمشاركة الطالبة أمانة مرزوق.	

## الفنيون

تصميم الديكور: هائل العجلوني.

تصميم وتنفيذ الاضاءة: احمد فاشه.

المكياج: مروان خير.

تنفيذ الصوت: ناورز يحيى.

تنفيذ الديكور: عبدالله مرتضي، سلامه المدامغة.

الرسومات: تيسير طبيشات، خالد عطيه.

كوافيره: نجاح الخالدي.

الادارة المسرحية: الطالب خالد الخاروف.

المراقبة اللغوية: الطالب حمدان القضاة.

## مسرحية «مارس اله الحرب»

### جامعة العلوم والتكنولوجيا

انطلاقاً من فلسفة الجامعة الرامية الى اعداد طلبة مؤهلين اكفاء يتمتعون بالشخصية الجادة الواعية، فهي تقدم كل جهد لدعم الانشطة الطلابية من خلال عمادة شؤون الطلبة التي تولي طلبتها أهمية مميزة وتبذل قصارى جهدها في سبيل الاهتمام بشخصية الطلبة من جميع النواحي الاجتماعية والفكرية والثقافية وتفسح المجال امامهم لممارسة كافة الانشطة المسؤولة والتي تعود عليهم بالنفع من خلال الاجهزة المتوفرة والمشرفين المختصين لرعاية وتنمية مواهب الطلبة المتعددة.

ومسرحية اليوم «مارس اله الحرب» التي نسج خيوطها كاتبها العراقي «ادمون صبري» تتحدث بلغة بسيطة عن الأمراض التي تعقد اجتماع لأجل المذاكرة وتقديم التوصيات للنظر في جهود الأنسان على الأرض ومحاولته القضاء على هذه الأمراض التي تصيب الجنس البشري إلا أن «فرقة مسرح التكنولوجيا» ارتأت ان تتناول جانباً آخر من مفاهيم وافكار المسرحية واستغلت الظروف الراهنة التي مرت بها امتنا لتقدمها بأسلوبها الرمزي عن قوى الشر والطغيان والاستعمار التي حكمت البشرية وسلبتها حريتها.

هذه ثمرة من ثمرات الفرقة حاولت ان تنضج بالجهد والاخلاص بالتعاون والمحبة رغم الكثير من الصعوبات حيث يفرض الواجب الاكاديمي على طلبتنا استغلال كل لحظة داخل الحرم الجامعي. لكن بالرغم من الصعاب نرجو التوفيق والنجاح.

عمادة شؤون الطلبة

تأليف: ادمون صبري  
اعداد وتمثيل: فرقة مسرح التكنولوجيا  
اخراج: سليمان العمري

الممثلون حسب الظهور:

قيس جرادات	:	السل:
فراس فهد	:	السرطان
عصام الخطيب	:	الأيذز
مأمون المومني	:	الكوليرا
سليمان العمري	:	مارس اله الحرب

## النشاطات الأخرى على هامش المهرجان

- الندوة الفكرية بعنوان - مسرح عربي أم مسرح في الوطن العربي.
- جلسات تقييم للمسرحيات المشاركة في المسابقة:
  ١. عرس الأعراس.
  ٢. امرؤ القيس في باريس.
  ٣. بكالوريوس في حكم الشعوب.
  ٤. نار البراءة.
  ٥. روزنا وبناتها يبحثن عن أيوب.
- يقام معرضاً لتاريخ الحركة المسرحية الأردنية منذ البدايات وحتى الان يعرض في قاعة المعارض - المركز الثقافي الملكي. تنسيق واشراف الاستاذ أشرف أباطه.



## جوائز المهرجان

**أولاً:** الجائزة الكبرى، جائزة الشريف عبدالحميد شرف، وتقسم الى:

(١) جائزة افضل اخراج مسرحي وقيمتها ١٥٠٠ دينار.

(٢) جائزة افضل تقنية مسرحية وقيمتها ٢٥٠٠ دينار.

توزع على النحو التالي:

أ - جائزة افضل تصميم ديكور واكسسوار مسرحي وقيمتها ١٠٠٠ دينار.

ب - جائزة افضل تصميم اضاءة مسرحية وقيمتها ٥٠٠ دينار.

ج - جائزة افضل تأليف للموسيقى المسرحية وقيمتها ٥٠٠ دينار.

د - جائزة افضل تصميم أزياء مسرحية وقيمتها ٢٥٠ دينار.

هـ - جائزة افضل مكياج مسرحي وقيمتها ٢٥٠ دينار.

**ثانياً:** جائزة اسامه المشيني:

(١) جائزة افضل ممثل وقيمتها ١٠٠٠ دينار.

(٢) جائزة افضل ممثلة وقيمتها ١٠٠٠ دينار.

**ثالثاً:** جائزة افضل ممثل دور ثاني وقيمتها ٥٠٠ دينار مقدمة من مؤسسة الاذاعة والتلفزيون.

**رابعاً:** جائزة افضل ممثلة دور ثاني وقيمتها ٥٠٠ دينار مقدمة من الشركة الأردنية للانتاج التلفزيوني والاذاعي والسينمائي.

**خامساً:** جائزة افضل تأليف مسرحي محلي وقيمتها ١٠٠٠ دينار مقدمة لهذا العام من شركة البتروكيماويات الوسيطة.

**سادساً:** وتتوج الجوائز بجائزة افضل عرض مسرحي حاز على أعلى مجموع للدرجات ويمنح العرض الفائز بها درع المهرجان.

## كلمة الرابطة

● ها هو وليدنا الأول ثمرة تعاون جاد بين وزارة الثقافة ورابطة الفنانين الأردنيين قد درج في درب الحياة وصار له اسم وعنوان وهوية راهنوا على أنها لن تكون وها هي كائنة أخيراً رئة للفنان المسرحي الأردني يتنفس منها بحرية مطلقة.

صحيح أن الامكانيات المادية الصرفية التي توفرت لهذا العرس قليلة لكنه عرس الأحبة والعشاق وهؤلاء لا يتكلفون ولا يكلفون في اعراسهم، افراحهم لا تحتاج إلا للصدق والفرحة وقد كان، وها هو المهرجان يرقص الآن رقصة النجاح ويدير في رؤوسنا إكسير العشق المسرحي ويحملنا الى النشوة التي طالما حلمنا بالوصول اليها.

شكراً لكل الأحبة.. شكراً لكل من شارك بالفرحة.. شكراً لكل من ساهم بالعمل والدعم.. ولمعالي الدكتور خالد الكركي شكراً خاصاً يليق به.

وبعد، فلا زال في الجعبة الكثير ولا زلنا في بداية البداية والأمل والثقة بفناننا الأردني يصل حد الغرور ليحقق كل طموحاته وليحمل الأردن في قلبه وعقله وينثر رياحينه في كل الدنيا عزاً وشموخاً وإباءً.

رئيس رابطة الفنانين الأردنيين  
محمد القباني

## مسرحية «رسالة الطير»

هذا العرض، ما هو إلا بحث في المسرح العربي، ينهج نهجاً بحثياً من أجل الخروج بالمسرح العربي وبجمالياته ووسائل تعبيره من الروتين والمألوف الى الفضاء الأرحب، في مجال إثارة الخيال الخلاق والمعبّر والمبدع، وبخاصة الجانب البصري المثير للأفكار، والمعبّر عن حال ومعاناة الإنسان. مجموعة من الطيور، مختلفة طموحاتها، متقاتلة فيما بينها، كل يدعي فيما يدعي أنه هو الأحق والأصوب. هذه هي المسرحية، جئنا بها لنشارك الفنان المسرحي الأردني عرسه... المهرجان..

المخرج قاسم محمد

## ملاحظات



### عرس الأعراس

### خالد الطريفي:

مهرجان المسرح الأردني  
كشف لنا قدرات الفنان الأردني  
في العطاء...  
وفي الأداء...  
وكشف لنا أن المسرح لا يعتمد فقط  
على الحوار الجيد...  
والصوت المعبر...  
بل يعتمد كثيراً على الحركة  
واللغة الجسدية...  
والليونة...

على الفنان  
أن يهتم ببنيته الجسدية  
ومظهره الخارجي  
كاهتمامه بثقافته الفنية والعامة  
عليه أن يمارس نوعاً من الرياضة  
ليحافظ على لياقته البدنية  
أن يمارس هذه الرياضة  
يوميّاً  
ليبقى دائماً في أحسن حال  
وهذا ما يفعله الفنانون العالميون  
يمارسون الرياضة  
والرقص بأنواعه  
ليكتسبوا الليونة  
واللياقة البدنية  
ويكونوا في أتم استعداد لأداء أي دور  
يعرض عليهم.

وقد أعجبنا  
لخفة الحركة والليونة الجسدية  
التي برز فيها عدد من الفنانين في  
مسرحية عرس الأعراس  
ومنهم شاكّر جابر و سهير فهد  
وعصمت فاروق وحكيم حرب  
ومحمد خليل وحسن سبيلة  
وفادي الغول  
مثلما أعجبنا موسيقى علي أبو خضرة  
وغناء عابدة الأميركاني...  
وفن بشري حاجو...

ونأمل بأن يحافظوا على ما هبهم الله  
من طاقات فجروها  
ليلة عرض عرس الأعراس

جانيت جنبلاط



### سهير فهد .. والناس يتوقعون لها الفوز

الأردني الأول الى نعمة جديدة حيث  
بدأ الناس يباركون لها بالجائزة  
المنتظرة وذلك حينما برونها في ردهات  
وصالونات المركز الثقافي الملكي حيث  
تتابع فعاليات المهرجان يوماً بيوم.  
سهر قالت  
شعورها إزاء هذا الإعجاب المتزايد  
وتوقعات الجماهير لها بالفوز بجائزة  
المهرجان بأنها تشكر للجميع شعورهم  
الطيب... وأنها تأمل بالفوز بجائزة  
المهرجان إلا أن الشعور الأكبر الذي  
يتملكها هي في سعادتها بهذا التجاوب  
الجماهيري مع الأداء الذي قدمته  
وتلك الآراء النقدية المتميزة التي  
عبرت عن جودة هذا الأداء سواء عبر  
الصحف أو عبر الندوة التقييمية  
للمهرجان أو عبر الأحاديث الشفوية  
ثم وهذا الأهم هو أن يستمر مهرجان  
المسرح الأردني في الاعوام  
القادمة وأن تستمر الحركة المسرحية  
نحو التطور الأكبر.



تغيرت نعمة الفئات التي كانت  
تغلق على الممثلة سهير فهد احدى  
نجوم مسرحية خالد الطريفي التي  
قدمها في افتتاح المهرجان المسرحي

### النادق غنام غنام ينضم إلى لجنة تحكيم جوائز النقاد الأردنيين



\* غنام غنام \* محمود اسماعيل بدر \* حسان أبو غنيم \* بشير هوارى \* مصطفى صالح \* عبد الرحيم غنام

حسان أبو غنيم (المحرر الفني للرأي)  
ومصطفى صالح (المحرر الفني  
للدكتور) وعبد الرحيم غنام (المحرر  
الفني للشعب) وبشير هوارى ومحمود  
اسماعيل بدر.

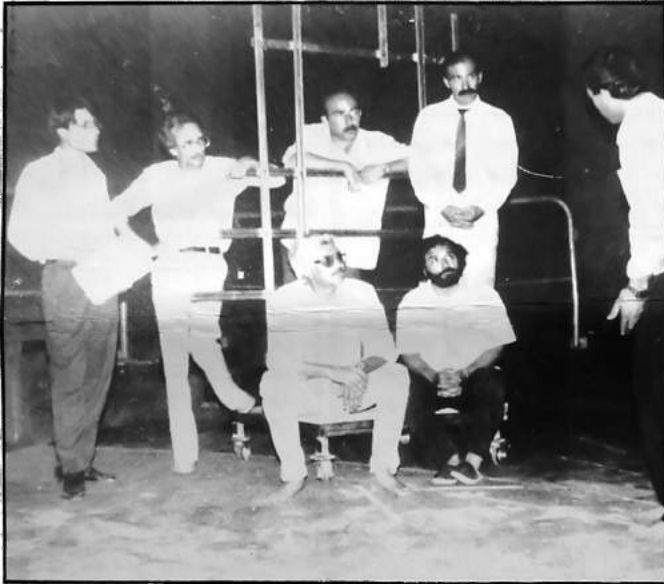
أعضاء لجنة تحكيم جوائز النقاد  
الأردنيين سبعة أعضاء.  
ويذكر أن اللجنة تكونت من السيدة  
جانيت جنبلاط (المحررة المسؤولة  
لكراسات السينما والفن) والزملاء

انضم النقاد المسرحي غنام غنام إلى  
لجنة تحكيم جوائز النقاد الأردنيين  
التي ستمنح على هامش المهرجان  
الأردني المسرحي الأول والتي كنا قد  
نشرنا خبراً موسعاً عنها في عدد ماض  
من الكراسات. وبهذا يصبح عدد



## المخرج والناقد المسرحي

محمود اسماعيل بدر يدير ندوة مسرحية «نار البراءة»



• من مسرحية (نار البراءة)

الموعد المعتاد لإقامة الندوات التقييمية الخاصة بمهرجان المسرح الأردني الأول، ويذكر أن مسرحية نار البراءة من إخراج حاتم السيد وإعداد زهير حسن كانت قد عرضت للجمهور يومي ٥، ٦/٧/١٩٩١ على المسرح الدائري.

يدير الزميل المخرج والناقد المسرحي محمود اسماعيل بدر الندوة المسرحية حول مسرحية «نار البراءة» التي ستعقد بقاعة المؤتمرات في المركز الملكي وذلك اليوم الأحد الموافق ٧/٧/١٩٩١ الساعة الخامسة مساءً وهو

## «نار البراءة» عرضت لأربع مرات بدلاً من مرتين

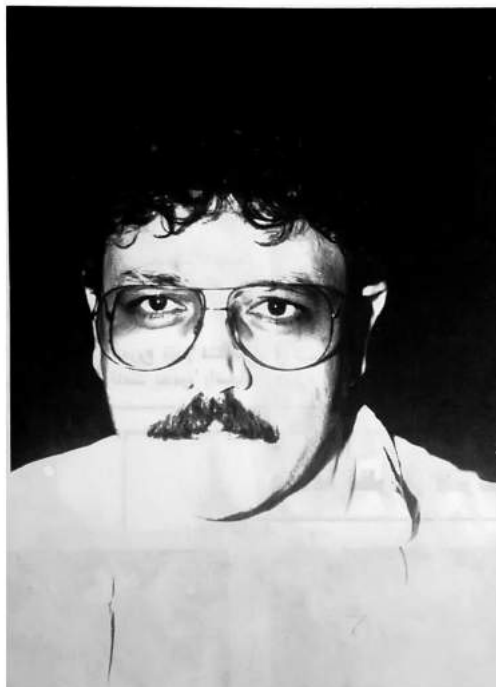
بفعل عرضها على المسرح الدائري الصغير الحجم نسبياً بالمقارنة مع الرئيسي فقد عرضت مسرحية نار البراءة لأربع مرات بدلاً من مرتين..

جهود ممثلي المسرحية كانت أكثر إرهاقاً عليهم بفعل هذه العروض من زملائهم الذين كانوا يعرضون لمرة واحدة ليلياً.

نشكر للممثلين جهودهم وحرصهم على أن يرى الجميع المسرحية،

الصفحة (٨)

عدد خاص بمناسبة المهرجان المسرحي الأردني الأول



• خالد الطريفي

«تع تفرج يا حمام...  
على عرس الأعراس يا  
سلام»

تتمود على اهتمام  
الجميع كأبرز أحداث  
المهرجان

المتتبع لما تكتبه الصحافة الأردنية منذ بداية أيام المهرجان وحتى الآن يلاحظ بشكل لا يدع مجالاً للشك بأن مسرحية المخرج المبدع خالد الطريفي تستأثر بالحيز الأكبر من الصفحات الغنية في الصحف الأردنية الرئيسية الثلاث (الرأي، الدستور، الشعب) وغيرها من الصحف الأسبوعية.

بالطبع فإن هذه الظاهرة هي أمر مفروح... ويشير إلى مدى أهمية هذه التجربة... وإلى أهمية المهرجان المسرحي الأردني الأول... رغم تفاوت الآراء التي تكتب حول المسرحية وحول المهرجان ما بين الإيجابيات والسلبيات إلا أنها دليل واضح على أهمية ما يجري.

## خواطر أخرى حول مهرجان المسرح الأردني الأول ١٩٩١

بقلم: سجيل إلياس

### والمرحبة الثانية «امريء القيس» في باريس



\* بكر قباني



\* ناصر الدين



\* أنور خليل



\* أنور خليل



\* وليد بركات



\* فتحى أحمد



\* فارس مصطفى



\* محمد عبود



\* أنور خليل

وبالحق جاء غير تقليدي.  
أنور خليل ممثل جيد لكن له أدواره، وهذا لم يكن أفضلها أقوامه كان أسوأها وأجري على الله، أنا أعرف في أنور خليل رجل عائلي وطيب ولا أقول أنه يلقى معظم وقته في خماره، لكن يبدو لي أنه لم ير شعراً في حياته، ما هذا الشاعر الذي يظل يتربع طوال الوقت كأنه يركب سوسو، السكان يحمل جهده لا يبدو سكراناً وحسب لو كان، فإفراة بأعصابها قبل بعض العمل وانت ثابت. أما عن النطق فأقول بان صوت أنور خليل ماشاء الله تخين زاده لعب دور الشعر ثللاً في بعض الأحيان غير مفهوم ودفعه إحساسه بصوته إلى الرئابة بالنص فمثل السمع والحزن والمهار والميت بنفس الانقياع - بصديق بلاش حركات المصريين لسقط على الأرض في نهاية كل جملة طويلة حتى يصنع الجمهور أما النساء في حياة امريء القيس فتقاوت أذهن من دور دور نجت مازغو أصلاً أن أول ظهورها، وسقطت مع قباني آل مهينون حينما اجتمعن، الباقية بأداء النساء سواء في مشاهد الحانة أو مشاهد العبد (لست أدري لماذا لم يشطب مشهد العبد كله)، مجد القصص مجتهدة ولكن حركتها كانت تحتاج ضبط أكثر.

شكراً لله لناصر عمر فلولا وجوده لسقط هذا العمل جملة وتصلباً خاصة صوته جيدة أدائه متوازن، حمه متمكن ولست أدري لماذا انجذب إلى العشرة دقائق الأخيرة إلى إحساس الشعراء مع أنه كل ما أخذه هو شفتين من سكاره.

شاهدت العرض في الليلة الأولى وواضح أنه لم يكن هناك وقت للتدريب مع الإضاءة، حيث أن الممثلين كانوا يقفون في أماكن خارج الضوء وأحياناً وحتى لا أظلم، أرجو أن يوضع تصاماً أهمية أن يحمل كل منا مسؤوليته وأن يصرح كل منا حينه، لن تصبح مسرحاً جيداً أو مثلاً مدهشاً وأن فكرت أنك كذلك طوال عمرك، عليك بالعمل والنصب والسهو والاحتجاء، والله من وراء القصد.

ماشاء الله أنور خليل صمغ على امريء القيس - أنا أرى حسن الشاعر أو عاكف نجم في دور امريء القيس قال لا أرى القيس هنا غير تقليدي...

والثانية في اختياره لمثليه، سألته مرة منذ شهر تقريباً من يلعب معك دور امريء القيس قال أنور خليل، طبعاً، صفت قليلاً، ربما أنا مخطئ ولكن

مرة أخرى لكن بكر برأني قد أساء الاختيار مرتين، الأول حين اختار هذا النص الملغى بالكليشيهات والذي يعتمد بشكل كامل على الكلمة،

لو تم عرض هذه المسرحية في أي زمان أو أي مكان آخر خلال ربع القرن المنصرم من عصر المسرح الأردني وسُلت رأسي بها، لهرزت الرأس وغصت ببعض كلمات أما مهنتاً أو مداعباً ولقلت دغ الشباب يجمعون خبرتهم ويصنعون تجربتهم، أما أن يعرض هذا العمل ضمن فعاليات المهرجان الأول فمعتساء أن مقدم المسرحية قد وضع نفسه تحت الضوء كمصنوع فعال مثقف موهوب قادر على أن يمثل المسرح الأردني وعلى هذا سيحاسب وتحاسب مسرحيته.

#### النص أولاً

قام محمد الماغوط منذ ما يزيد على العشرين عاماً بكتابة مسرحية (المهرج) استدعى الأسلاف فيها ليقتفوا على ماضي الأخفاء وليكشف زيف الحاضر بأسلوب ساخر ونقيص في وقته وزمانه تبع ذلك الأسلوب كثيرون كان من أحقرهم الأستاذ عبد الكريم برشيد مؤلف نص موضوع هذه الندوة، إذن إذن فكرة هذا النص مطلوبة ولا جديد فيها ليقيم في مهرجان، ومحتواه مملوء بالكليشيهات العريضة، حيث لم نبقى قضية يعاني منها العربي من الأجنبي أو من نفسه إلا وطرحها في هذا العمل بأسلوب شيق في بعض المشاهد (وصول ناصر عمر في المطار) وحمل في أماكن كثيرة (لقاء امريء القيس مع المصري العامل في الفندق)، (مشهد بنات صهيون في الكنيسة).

والسؤال المطروح الآن والواجب أن تأخذ لجنة اختيار النصوص بعين الاعتبار في المهرجان القادم - ما هو النص الذي يجب أن يختار وما هي مواصفاته، ومدى اتساع رقعته الذكاء والثقافة والابتكار والإبداع والخيال الواجب توفرها فيه، من ثم حسن اختيار المخرج للخلاق القادر صاحب التجربة ليخرجها، حينها لن نأمر أمام عواطف مثل (أول عمل له - فاعذروه) - لبيدأ عمله الأول خارج حلبة المهرجان.

#### ماذا فعل بكر قباني؟ أو الحقيقة لماذا فعل بكر القباني؟

أريد أن أبداً قاسياً على أحبائي

### كلمة المخرج محمد يوسف العبادي في ندوة تقييم مسرحية امريء القيس



\* محمد يوسف العبادي

مجد القصص - مثلية بطانيتها حاول المخرج استغلال هذه الطاقات بداخلها وسج جزئياً حيث خلطت بين التشكيل الدرامي (والعائانية) فيبدت مهزوزة.

هابي الجراح - أراد ليأولون أن يكون طبعياً ليعلن ظاهرة مسرحية فلم يغرب الشخصية شكلاً ولا صوتاً وكانت أتوقه نكوش الشعر مؤنك بكلاسيكية بدخن الباب وتخبيله لأكثر من مرة بكر قباني.

وليد بركات - شيخ من شيوخ الحركة الفنية الأردنية وكفي وجوده على الخشية.

مارغو أصلاً - حاولت أن تصنع دوراً كبيراً من دور صغير.

منى سليمان - أقول عظيمها العاقبة.

ولقد لفت نظري الشاب الجديد شادي مقدادي فقد بدأ بالفعاء وانصاعاً وكأنه يمثل للمرة العاشرة...

أما عن مقولة المسرحية كمقولة مرتبة أراد أن يقولها بكر قباني فيها نحن نرددها معه إن كانت هي وليس لك وليس لك ولكنه لهم.

أما عن محمد ختوه وفارس مصطفى وفحي أحمد وسعد الدين عطية ونادر عمار ومحمد عبود ووزار الشريف وبقيّة الزملاء، فكلهم كانوا يجسدون من خطوط الشمس يسرون يرفرف في سماء الحركة الفنية الأردنية فيوراك الفرسان.

الطريقي وكانوا يقرؤون عن لوركا وعرس الدم فكل حر بقرائه. وثلاً نروني بأنني متزلزل كما وصفتم بعض الزملاء في الندوة السابقة حينما قرروا أن يعطوا عن تلقائهم المسرحية أكثر مما أرادوا أن يقيموا منها أنا اجتزىء عن لعبة القباني كما يلي:

النص - هم عربي يلزمنا كلنا أراد القباني أن يترجمه عن بارشيد لترجم وقدم.

الديكور - كان الديكور بسيطاً وجملاً ومعبيراً عن الجو الدرامي للعمل.

الإضاءة - ألحقت وخاصة في بداية المسرحية حيث لم نستطع أن نرى انفصالات وتفاعلات الممثلين لعدم توظيف الإضاءة بالطرق الصحيحة.

الأخراج - هناك لحظات إخراجية جميلة تخللت العرض - أنور خليل - تفوق على نفسه وأخذ عليه أنه استعار طبقة صوتية غير طبقة صوته الطبيعية أنه كنته فبدى مبهجاً لاني نهاية العرض.

ناصر عمر - كان طبعياً وتلقائياً ومبدعاً في بعض المشاهد.

قفا نيك من ذكرى حبيب ومنزل بسقط اللوى بين الدخول فحولت فوضوح فافقرة لم يبق رسمها لنا نسخة من جنوب وشملت

امريء القيس من معلقته في الوقوف على أطلال الحبيبة.

وقال بصفا جواده

تكر له ابطلا ظني وسافاً نعاماً وسرعة سرحان وتقريب تقتل مكر مفر مقبل مدير معاً كجسود صخر حطه السيل من عل كانت هذه الأبيات أكثر ما يذكرنا بامريء القيس.

وها أنا اليوم استذكره مجدداً وبنيتي بالهمة الأولى. يذكرني به مولود اكتنف زحم الحركة المسرحية الأردنية فأقبلته أو (الدالية) التي أعلنت من ولادته هي مهرجان المسرح الأردني الأول. ولد يصرخ معلناً عن ولادة مسرحية أردنية إضافة إلى ولادة سابقة تمثلت في عرس الاعراس لخالد الطريقي وما زال الخاص قائماً تولادات أخرى.

أما عن امريء القيس الشاعر العربي الهائم على وجهه في حانات باريس وبين شقراوات الغرب مخلفاً وراءه وطناً يباع ويشترى ويصرخ من بار هناك فليجدا الوطن فهذه لمبة بكر قباني يفرق سجل الكثير من الأهداف في ذهن التلقائي وأخفق في تسجيل الأخرى.. ولولا أنني خفت أن أظلم

عليكم لما نمت بالأمس ولقرأت مجدداً ديوان امريء القيس وكل ما يتعلق به كما لم يلعب بعض الزملاء بعد



## نقادنا الأردنيون يقيمون مسرحيات المهرجان



## قراءة في مسرحية «عسر الدم» على هامش رؤية الطريفي الإخراجية لها

بقلم: جمال عياد

مقدمة:

بادي ذي بدء، لا بد من الإشارة إلى عدم وجود (مقياس) أو نمط (فني معين) يمكن من خلاله التحكم في التعامل مع الأعمال المسرحية المختلفة، الأمر الذي يبرز بسببه ذلك الخلاف لدرجة الحدية بين المتحاورين في اللقاء النقائلي لهذه المسرحية في قاعة المؤتمرات في المركز الثقافي الملكي يوم ١٩٩١.٦.٢٢.

كما تشير جميع الدراسات النقدية على أنه لا يوجد حتى الآن أي إجماع أو اتفاق بين النقاد المسرحيين وعلى اختلاف اتجاهاتهم ومدارسهم بوجود «نظرة موحدة للمسرح الحديث» وعليه فإنه من الصعب أن نعتبر على معايير نقدية ثابتة نتعامل بها مع الأعمال المسرحية، إلا أنني اعتقد جازماً بأن هذا الاختلاف والتخوف يصب في قنوات الإثراء والإغناء للعمل المسرحي.

وبعض النظر عن الاختلافات في أولويات العناصر المكونة لـ (ظاهرة المسرح)، فإنه، بالضرورة، لا بد أن يأتي العرض المسرحي نقداً متناسقاً وشاملاً متكاملًا تتفاعل فيه العناصر جميعها مثل: النص، الممثلون، خشبة المسرح، المؤثرات الصوتية والبصرية، الإخراج... إلى غير ذلك من العناصر التي تؤثر في حال تصورها العرض المسرحي المطلوب.

وفي هذه المسرحية «عسر الدم» فإنه برغم التعديلات التي قام بها المخرج الطريفي لتقديم رؤيته الخاصة والتي اعتبرها شكلياً سواء التعديلات التي قام بها لإلقاء مفهوم الشار عند (لوركا) أو التعديلات في الأسماء أو الإضافات لبعض الشخصيات الجديدة أو في بعض الأشعار الخارجة على النص الأصلي، أقول برغم كل هذه التعديلات والتغييرات والإضافات فإن بصمات روح لوركا وظلالها كانت مخفية على هذا العرض المسرحي.

فمثلاً كان الموت يفرض نفسه شيئاً فشيئاً عبر تطور الحركة في المسرح إلى أن طرح أحد الشخصيات قائلاً أنا الموت دون أن يجهل أحد من الممثلين أو يهرب أحد من الجمهور عندما أعلن (الموت) عن نفسه، وعبر عن وجوده، نظراً للتعميد منذ البداية لظهور هذا الموت في أية لحظة، وبالتالي وجدت الفجوة الثابتة لتقبله كأي ظاهرة أخرى في الحياة... وهذا الأمر (الموت) كان إحدى الأفكار المطروحة من قبل (لوركا) في نغمه إلا أنه في الوقت نفسه كان كذلك إنجازاً فنياً رائعاً لقدرة (الطريفي) على إبطال هذا المضمون وغيره مسرحياً. فبعد مطاردة (الخطيب القمري) للمحب (الحصان) ومن خلال الحوار الشرقي الذي جرى

أثناء هذه المطاردة، تم الكشف إلى أي مدى قد اجتاحت التفكير شخصية (الخطيب القمري) من شخصية باردة ودبغة إلى كائن خرافي غاصب لا تنتهي برودته إلا بالدماء الحارة المسفوحة، وعند لقاء الخصمين نراهما يتقبلان الموت كأي حدث عادي في حياتهما ولا خيار لهما في ذلك، بل إن النظرة أنتمسح كأنهم قد اقتنعوا بوجود قوى خفية ساقطتهما إلى مثل هذا القضاء والفقر، الأمر الذي توحدت فيه مشاعر الشاهدين مع رغبة الممثلين، هذه القوى التي تبدو وكأنها تحرك الحياة في هذا (العالم الصغير) وبالتالي قبول الجميع لنتائج تطور هذه الحياة والتي فيها يسرور ضرورة حدوث الموت كظاهرة عادية، حتى أن القتلين الذين أنطقهما المخرج قد هنا كل منهما الآخر بهذا الموت فالتين لكل منهما (ميروك) وهذه أيضاً هي إحدى مفاهيم (لوركا) التي يعكسها نصه الأصلي بل تعكس بكل أسامة مسار حياة (لوركا) الشخصية واقتناعه بحتمية موته المبكر كظاهرة ممكنة في الظروف التي عاشها (إسبانيا) آنذاك وهذا ما أكدته جميع أعماله الإبداعية، وهذا المعطى نفسه هو الذي نتج فيه أيضاً الأداء المسرحي المتميز من حيث توصيل تقبل فكرة الموت للنظرة كظاهرة عادية مثل أية ظاهرة طبيعية أخرى في هذا العالم وهو يعتبر أيضاً بحد ذاته إحدى الإشارات الصريحة لنجاح هذا العمل.

ولقد لعبت شخص المسرحية بنفس الزخم التعميري في النهاية من حيث أدائها المتواصل على المسرح مما جعلهم يكسبون تعاطف النظارة، لما حملته أداؤهم من انفعالات وحالات نفسية مسمومة تشتمل في أعماق النفس البشرية من خلال حركتهم وأسلوبهم المسرحي غير التقليدي، وهنا أستطيع القول أن حركة الشخصيات هذه كانت تأتي أحياناً بدلالات رمزية كوجود (الفتاحة) مع (الحصان) والتي بسببها ظهر الحب واليأس، والحياة والموت كاشياء متلازمة بعد ظهور حوار آدم في الأرض، أو أحياناً فإن هذه الحركة تذهب بنا بعيداً في خيالات جامحة، وكأنها شخصيات ملحمية تتحرك أسامة في زمن ومكان غير محددين.

وهكذا فقد جاء (الخطيب القمري) هذه الشخصية في البداية تحمل أعذب المشاعر الإنسانية وأرقها، ومن ثم أخذت هذه الشخصية نفسها تحمل مشاعر الانتقام الكامنة في النفس من أجل (الشار) من الحبيب (الحصان) الأدهم الذي سلبه زوجته في ليلة عرسه، وهنا أؤكد مرة أخرى إلى ما ذهبت إليه في بداية تحليلي إلى أن رؤى

فقد جاءت مطابقة للمضامين والأفكار على المسرح الكبير للحياة لا مفسها مثل: الخير والشر، الحياة والموت، الحرية والعبودية إلى غير ذلك من صفات التناقض.

أما الأسلوب في هذه المسرحية فقد كان أسلوباً جديداً خارجاً عن الأسلوب المألوف، التقليدي، كالتوليف الذي حصل لأكثر من لون فني (شعر، موسيقى، رقص، فن تشكيلي، أداء حراري) وكاعتماد الممثل على تراكيب الفصل الداخلي النفسي والفصل التعبيري الخارجي، كل ذلك من خلال مزج إبداعي لما هو واقعي بما هو خيالي، وعليه فقد نجح (خاليد الطريفي) إلى حد كبير في التعامل مع خيال (لوركا) الإنساني الاستثنائي، وهذا مؤثر آخر أيضاً لنجاح هذا العمل.

### الإخراج والديكور والمؤثرات الأخرى:

لقد تم الاعتماد هنا على عنصر الأداء لدى الممثلين بشكل كبير جداً ومركز، حيث كانت عناصر المسرحية الأخرى مكملة لهذا العنصر السابق، فقد نجح المخرج في عملية الربط الجيد بين عناصر المسرحية المتعددة بشكل أنجح العمل بأسلوب (غير تقليدي) حيث أوصلا إلى نقطة لا فرق فيها بين الحياة والموت أو هكذا تبدو في إيقاع واحد رغم اختلاف ميول وتزعجات هذه الشخصيات.

ولأن جملة هذه الشخصيات، في ظني، تعتمد على الحركة الواسعة في أدائها، لذلك كان لا بد من نقل الحدث أحياناً إلى أطراف المسرح على خلاف ما حصل حيث أن الحدث والأداء كانا لم يبرحا بؤرة المسرح، وبالتالي كان بالإمكان في حال الاقتناع بهذه الفكرة نقل الجوقة الفاتنية إلى ما وراء المسرح لإسراع المجال لمزيد من القدرة على الحركة الواسعة.

أما فيما يتعلق بالديكور فبالرغم من أنه كان بسيطاً، إلا أن دلالات كانت موجبة جداً حيث أن اللون الأحمر (لون الدم) كان هو السائد، ويتنازعني إحساس قوي بأن الإضاءة كان يمكن استثمارها بشكل أوسع لتعطي زخماً تعبيرياً أكثر مما كان عليه. أما الصوت فكانت وتأثيره في

(لوركا) هذه بقيت تلاحق (الطريفي) في هذا العمل رغم جهوده الفنية للتخلص من مفهوم (الشار) لدى لوركا، على عكس ما أشار إليه هو نفسه عبر لقاءه مع الصحافة. إذ أنه يهتأ أن تتغلغل خاصية طهيية في الإنسان من نفسه وعلى الأخص مثل (لوركا) الذي كانت آثار الدم العربي لا زالت تجري في عروقه، الأمر الذي لاحظناه واضحاً في التعبير عن هذا المفهوم (الشار) في هذا العمل المسرحي عند (الخطيب القمري) حين أبدو في أدائه (حكيم حرب) الذي أخذ يصرخ ناعماً وهو يلاحق (الحصان الأدهم) لقلعه وهذه إشارة واضحة أيضاً لظهور مفهوم (الشار)، أما شخصية (الحصان الأدهم) الفرانجية التي كانت دائماً تفرح الأجراس إبداً بالوت فقد كانت تجري في عروقه نبضات المصوح الوتابة حيث استطاعت أن تنفذ إلى عالم اللاشعور في أفكار الإنسان وتصوراته، وأما (الحصانة) فكانت صفات الأنثى تبدو فيها واضحة تماماً.

وهناك الشخصيات الأخرى التي أدت أدوارها بشكل مكمل للأدوار الرئيسية السابقة وأخص منها (الشخصية الحركية المنقلبة) التي كانت تنقل البخور والشموع وتحمل الطرابيش وقد كانت هذه الشخصية الصامتة تنجح أيضاً بالتعبير الحركية المختلفة طوال هذا العمل المسرحي.

أما مضامين هذه المسرحية وأفكارها



سمير فاروق



الخلاص الحجاب

ظني، أعلى مما هو مطلوب فطعت أكثر مما يلزم بحيث اجتاحت بعض الأصوات المسرحية التي كان الجمهور يطمع في سماعها وخاصة في بعض اللقطات مثل صوت (الحمام).

وكان مما شدني إلى رؤيته، ذلك الإسهام والتناسب إلى حد بعيد بين الأدوات الموسيقية الشرقية وبين الفاظ اللغة العربية ومدلولاتها، ولا غرابة في ذلك لأن كلا منهما يعبر عن نفس البنية الشرقية الواحدة.

### التمثيل:

جاءت طريقة وأسلوب التمثيل مستعينة استفادة قصوى من طاقات الشباب الممثلين، الذين استجابوا بشكل مذهل من خلال أدائهم رغم صرامة الإشراف الإخراجي المبالغ فيه حيث لسماء، ولكن بشكل نادر جداً، من حركات بعض الممثلين الذين كانوا يبدون وكأنهم يلقون، مما يفقدهم توصيل الإحساس المطلوب إلى النظارة.

وفي النهاية، أستطيع القول بأن اختيار المخرج لهذا النص لدليل ذكاء ورؤية فنية متقدمة، عدا عن تطويره لدلالات جديدة لبعض الظواهر التراثية حيث أن صوت (الغريزة) كانت تعكس (الموت) ونفس (الفسح) في لحظات معينة، وكان مقصداً في ذلك من خلال أحواله الغرائبية من بخور ومهمات وصوت هدليل الحمام وإن كانت خافتاً جداً.

### وقادة مخرج جديد

وبعد مشاهدة العرض الأول لهذه المسرحية أستطيع أن أبشر ببروز المسرح غير التقليدي، المسرح غير المألوف في الأردن والذي دشنه المخرج الإبداعي (خاليد الطريفي) إلى جانب المسرح المألوف والمعرف. هذا المسرح الذي يحاول أن يخلق لنفسه نقلاً جديداً يتلاءم والتغيرات السياسية والاقتصادية التي أخذت تعصف بالعالم لتتكون شكلاً جديداً في العرض المسرحي أنسب من تلك الأشكال التي كانت تلائم طبيعة تلك الأوضاع السياسية والاقتصادية السابقة.

وبهذا تكون هذه الفعالية المسرحية الأولى من المهرجان المسرحي الأول في الأردن إضافة جديدة لفعاليات الأداء المسرحي العربي وبخاصة إخراجية أردنية جديدة.

نصف شهرية تصدر عن النادي السينمائي الأردني - عمان هاتف ٦٠٣٩٠١ ص.ب ١١٠٣ الجبيلة.

كراسات

عدد مزدوج (٤٧ - ٤٨)

١٠٠  
فلس

# السينما والفن

٥  
منصات

المحررة المسؤولة جانيث جنبلاط

بلم / جميل متولي

وجهة نظر في مسرحية (بكالوريوس في حكم الشعوب) للمخرج نبيل نجم



أن ما رأينا قد حدث.. وقد يستمر.. أراد أن يقول لنا أن هذا قد يحدث لأن زعامة تريد أن تكون مجرد الزعامة.. وبعيدة عن الشعوب.. أراد أن يصل لكن النهاية تلغي إمكانية التعميم (أقصد هنا ترك كايه للأكاديمية ولجوده إلى وطنه وأرضه وخفيته، وتوجيهه إلى الشعب الذي يمتن أن يقرر ماذا يريد.. وماذا يختار).

كان العرض رائعاً، استطاع شد الجمهور من البداية حتى النهاية تمكن من السيطرة على المتفرجين لأنه تحدث إليهم بلغة مسرحية متقدمة وبسيطة تعتمد على المسرح المفتوح، لغة تقوم على الصورة المرئية التي تتكون منها الحركة المسرحية، والحركة تملأ إلى لوحة.. إلى تكوينات جميلة بعيدة عن التشكيلية، أنها تجسد الفكرة في قالب تكويني جميل.

المطلون لعبوا ببراعة ومهارة ضمن خطة إخراجية متشاكسة، فعاكف نجم كان بحق نجماً في هذا العرض.. وماهر خماش كان رائعاً كعادته، جهاد مناصرة، عبد الكامل الخلايلة، كل منهم لعب وأمتعنا وكشف لنا المخرج عن طاقاته غير عادية يمكن الاستفادة منها في مسرح دائم.. عادة الصالح.. مثنت دورها.. ولم تؤديه..

الديكور كان بسيطاً وسهلاً.. وقد أعطى الممثل حرية الحركة على خشبة المسرح له المجال لعرض مهاراته وقدرته، والخطة الإخراجية المرسومة تتطلب ديكوراً شرطياً أحياناً من هذا النوع.

الموسيقى كانت في العرض غنية وبسيطة ساعدت في كشف العالم الداخلي للشخصيات.

ونقل وبعبارة أكثر إيجازاً أن هذا العرض يستحق الوقوف عنده أكثر من ذلك.. ويستحق أن يسجل في تاريخ الحركة المسرحية الأردنية، نية إلى المسرح نبيل نجم، وإلى أسرة المسرحية.. متمنياً لهم عروضاً مسرحية رائعة وناضجة.

التناقض القائم داخل مصيات العرض.. آزاد وجصوت عالي

ضروري، لأن المخرج أراد وركز على النمطية، وقدم لنا النمط من خلال

وشخصية كايه هي شخصية من النوع النمطي، والحديث عن النمطية

شاهدت عرضاً قدم لنا قراءة معاصرة.. للنص.. الحاضر.. والمستقبل..

## ندوة التقييم الثانية لمسرحية امرو القيس في باريس

محمود اسماعيل بدر

بلا نقد.. ولا نقاد



ومتضاربة فالتعب الرمزية إلى جانب إضافة الشعوب الواقعية.

• حابس حسين: عملية الانتقال في هذه الندوة ليست حتمية لأن النقد علم للنص والممثلين، لكن لولا ناصر عمر لسقط هذا العمل جملة وتفصيلاً (نقرأ نص كلمة سهل في مكان آخر من الكراسات).

• الدكتور ميسون حنا: المسرحية ملفنة للنظر من حيث الشكل.

• وقد رد المخرج بكر قياتي على مجموعة الملاحظات التي طرحت وقال: أن امرو القيس حالة، واحدة فيه روح هذا العصر وروح الشعب وقد رأيته هكذا وقدمته.

• وملاحظات وتعقيب:

الملاحظ لهذه الندوة يتلاصق مع التقييمات والأحكام العامة وعدم وجود د واضحة من المخرج على الاتهامات التي وجهت إليه، أضف إلى ذلك عدم وجود موضوعية في تناول النص المسرحي ومفردات الإخراج فقد جاء النص ليعلمنا دروساً، وآخر ليطرح علينا دراساته ومفرداته في علوم المسرح، والتشليل... أما الموضوع الرئيسي فقد تاه وسط مع من تكون؟ المخرج أو زده؟ دون أن نقيد حديثاً، ودون أن نعلم شيئاً في النهاية يكفيننا أن ينجز مهرجان ٩١، لكن لنندرس كل شيء لمهرجان ١٩٩٢؟

لا جديد في الفكرة والمحتوى مليئاً بالكليشيات وإن كانت مطروحة بأسلوب شيق أساء المخرج اختياره للنص والممثلين، لكن لولا ناصر عمر لسقط هذا العمل جملة وتفصيلاً (نقرأ نص كلمة سهل في مكان آخر من الكراسات).

• الدكتور ميسون حنا: المسرحية ملفنة للنظر من حيث الشكل.

الشكل يعكس روح المسرحية، وقد أبدع الممثلون وخاصة أنور خليل بدور امرو القيس، وطرحت تساؤلاً لماذا يقتل في باريس، ولماذا يترك السيف في باريس.

• جميل متولي: الحركة مرسومة بين الثابت والمتحرك

الديكور كان رمزياً، وكان العمل مفيداً وناجحاً، لكن هناك ضعف واضح في حركات وتمثيل معظم الممثلين وربما يعود إلى عدم الخبرة عندهم.

• د. عوني كرومي: الممثل ولع في فخ الأضواء والاستهلال

سقط معظم الممثلين بما يريده المخرج منهم فعملوا تحت تخيل الشاهد الاستهلاكي.

• جليل جنحو: الإضاءة مشوشة

الندوة الثانية التي انعقدت لمناقشة وتقييم مسرحية امرو القيس (٩١/٩٢) برغم الكلام الكثير الذي قيل عنها.. فإنها لم تكن بمستوى المطلوب سواء على مستوى الإدارة التي ترك فيها مديرها (جيريل الشيخ) الجبل على القارب للحسابات الشخصية وتصفيتها أو على مستوى النقد والتقييم.. فقد قالوا في مسرحية المخرج عبد الكريم برشيد والمخرج بكر قياتي الكثير لتقتطع منه هذه الأجزاء والناويز:

• محمود الزويدي.. هناك سذاجة في الطرح

لنكاد قصة المسرحية تكون كلاسيكية، أما المخرج فقد رأيت مختاراً يترك ممثلين وقد استفاد من تقنيات المسرح كالتلاعب في تجسيد وتحريك المشهد في منظر واحد، وتجربة الفلاش باك (الحدث الاسترجاعي) أما بطل المسرحية فلم يترك زجاجة الخمر ولم يستيقظ طوال المسرحية.

• محمد يوسف العقادي: النص هم عربي يلاوزمنا.

كان ديكور المسرحية بسيطاً معبراً وجميلاً وحاولت سارجو أصلاً أن تصنع دوراً كبيراً من دور صغير. (نقرأ نص كلمة العبادي في مكان آخر من المعلقة).

• غنام غنام: الإخراج البسيط وقع في جمو المنظر المسرحي

لكن المخرج يملك خياله وإدواته، وأشير إلى الجهد الكبير الذي أبداه أنور خليل فقد أدى دوراً مركباً أما ناصر عمر فقد استطاع أن يعطي دور عامر حياة وعلامة بارزة.

• سهيل الياس: فكرة هذا النص (ملطوشة)

فقد استمعت بمشاهدة مسرحية «بكالوريوس في حكم الشعوب» تأليف الكاتب المصري «علي سالم» وأعدتها وأخرجها نبيل نجم... ويعتبر هذا العرض علامة فارقة، ونقطة مضيئة في تاريخ الحركة المسرحية الأردنية، ورأيت مجموع مسرحية متشاكسة، ذات حركية متميزة، يقف من ورثتها مخرج يعرف جيداً ماذا يريد أن يقول، ويمتلك اللغة المسرحية الرائعة التي تستطيع من خلالها توصيل ما يقوله.

تري ماذا كان الهدف الأعلى للعرض.. أقصد لنيل نجم «إنها الواجبة الفردية» وبما كانت ذكية أو حتى عبثية، قيس محكم عليها بالفشل، أقصد مواجهة كل المؤامرات التي تحاك ضد الشعوب في الوطن الكبير ومن خلال...؟

وكايد «عاكف نجم» يبدو إنساناً وثقاً من نفسه، لديه تصور واضح عن ما يدور حوله، وما يحاك من مؤامرات وصفات مشبوهة تزيد في الظلام والتخلف..

فها هو كايد مع بقية زملائه يعيشون في صراع دائم، صراع العالم الذي يحاصرههم.. صراع القيم والمبادئ والمواقف، ولكن كايد يسي طبيعة وأطراف هذا الصراع جيداً.. يحلم كل واحد منهم بالزعامة.. يختلفون، يتفلقون.. المهم أن كايد ذهب إلى جيف، أو إلى عاصمة من عواصم المؤامرات والصفتات المشبوهة ومن خلال وجوده بهذه الأكاديمية.. يتكشف لنا الصراع وعمق الصراع.. صراع الخير والشر، صراع البقاء.. صراع الصراع.. يكشف لنا عن المصير الذي ينتظر الإنسان في بلدان العالم الثالث.. ذلك المصير الذي يخطط، ثم يُعد.. ثم ينفذ ويأبدي من... حكام منا..

إذن فانا أريد، وكايد يريد، ونحن جميعاً نريد.. ولكن هناك هم الذين يصنعون لنا مالا نريد..



نصف شهرية تصدر عن النادي السينمائي الأردني - عمان هاتف ٠٦-٣٩٠١ ص ب ١١٠٣١ الحبيشة

كراسات

عدد مزدوج (٤٠ - ٤١)

١٠٠  
نفس

السينما والفن

٨  
نمات

الحررة المؤولة - جانيث جنبلاط

عدد خاص بمناسبة  
المهرجان المسرحي  
الأردني الأول

اليوم وبرعاية د. خالد الكركي وزير الثقافة والإعلام

## افتتاح المهرجان المسرحي الأردني الأول في المركز الثقافي الملكي



ياسلام) والتي أخرجها المخرج المبدع خالد الطريقي عن نص أعدده لمسرحية الشاعر الأسباني الشهير الراحل لوركا ويعنوان (عرس الدم) ويقوم ببطولة المسرحية كل من سهر فهد وشكر جابر وحكيم حرب وعصمت فاروق وفادي القبول وأخلاق العيسى ومحمد خليل.

وتقدير للجنة المشرفة على المهرجان وللجنة الفرعية ولكل المشاركين في فعالياته ونشاطاته أملي أن يكون هذا المهرجان فاتحة خير وبركة للحركة الفنية الأردنية والعربية على حد سواء.

بقي أن أقول بأن العرض الافتتاحي للمهرجان سيكون لمسرحية (تع فرج يا حمام على عرس الاعراس

كتب: - حسان أبو غنيمة

ممثل وأفضل تاليف إضافة إلى اختيار أفضل ممثل وممثلة ثانويين. وقد قام بتقديم الجوائز المادية للمهرجان كل من السيدة ليل شرف التي تبرعت بـ (٤٠٠) دينار قيمة الجائزة الكبرى للمهرجان وهي جائزة المغفور له عبد الحميد شرف والتي ستوزع على أفضل عمل مسرحي متكامل ما بين المخرج وباقي التخصصات التقنية ووفق نظام خاص بالجائزة.

كما قدم آل المشيني (٢٠٠٠) دينار لجائزة اسامة المشيني الفنان الأردني الراحل وستوزع بالتساوي بين أفضل ممثل في المهرجان وأفضل ممثلة كما قدمت شركة البتروكيماويات (١٠٠٠) دينار لتقديم أفضل مؤلف مسرحي فيما قدم التلفزيون الأردني (١٠٠٠) دينار ليوزع بالتساوي بين أفضل ممثل ثانوي وأفضل ممثلة ثانوية وعلى هامش الجوائز الرسمية للمهرجان ستقوم «الرائي» بإعطاء جائزة الراي وهي جائزة معنوية يسلم فيها مخرج المسرحية الفائزة التي تختارها لجنة تحكيم خاصة من الراي (دور الراي)...

وستقوم كراسات السينما والفن بتوثيق فعاليات المهرجان عبر أعداد خمس ستخصصها للمهرجان فيما ستتابع «الرائي» يوميات المهرجان أولا بأول مع تقييم نقدي للمسرحيات وللفعاليات التي ستضمنها المهرجان. تحية للمهرجان المسرحي الأردني الأول... وتحية لكل الجهود التي بذلت من أجل إقامة... وبإقامة محبة

اليوم الخميس ١٩٩١/٦/٢٧ افتتح معالي الدكتور خالد الكركي وزير الثقافة فعاليات المهرجان المسرحي الأردني الأول... والذي يستمر في المركز الثقافي الملكي بعمان حتى ١٩٩١/٧/١٠ والمهرجان كما سبق وأشرنا سيضمن تقديم خمس مسرحيات أردنية لخمس من المخرجين الأردنيين وهم خالد الطريقي وحاتم السيد ونبيل نجم وبكر قباني وعبد اللطيف شما...

كما سيضمن برنامج المهرجان تقديم ثلاث مسرحيات على هامش المهرجان هي مسرحية (هند) التي تمثل المسرح الجامعي في الجامعة الأردنية و (مارس اله الحرب) التي تستل المسرح الجامعي في جامعة العلوم والتكنولوجيا و (رسالة الطير) وهي المسرحية العربية التي اختيرت من العراق والتي أخرجها قاسم محمد.

وعلى هامش المهرجان ستقام ندوات تقسيمية للمسرحيات التي ستعرض يشترك في نقاشها ومداخلتها عدد من النقاد والباحثين والمهتمين بالمسرح وفنونه وبالثقافة عموما. كما ستقام الندوة الفكرية للمهرجان والتي ستناقش ورقة عمل أعدها نادر عمران حول (مسرح عربي أم مسرح في الوطن العربي).

هذا وستقوم لجنة تحكيم خاصة باختيار المسرحية الفائزة بجائزة المهرجان واختيار أفضل ممثلة وأفضل

## لجنة التحكيم للمهرجان المسرحي الأردني الأول

اللجنة المشرفة على المهرجان) ومن مصر علم بان المخرج والممثل سعد اردش سيكون بين اعضاء لجنة التحكيم ولكن لم يتأكد بعد عما اذا كان سيأتي ام سيعتذر عن المجيء الى عمان.

والكاتب المسرحي السوري المعروف سعد الله ونوس والفنان محمد القباني رئيس رابطة الفنانين الاردنيين ورائد المسرح الاردني المخرج المعروف هاني صنوبر (رئيس

الى عمان وصل الفنان العراقي الكبير سامي عبد الحميد عضو لجنة التحكيم للمهرجان المسرحي الاردني الاول. ويذكر ان اللجنة تضم ايضا المخرج التونسي الشهير محمد ادريس



# الاعداد الخاصة لمهرجان المسرح الأردني الأول



قررت كراسات السينما والفن ان تصدر اعدادها الخاصة بمناسبة

المهرجان المسرحي الاردني الاول الذي يقام برعاية د. خالد الكركي وزير

الثقافة والاعلام وبالتعاون مع اللجنة الاعلامية للمهرجان ووزارة الثقافة ان

تصدر هذه الاعداد الخاصة مع ايام العروض المسرحية المقدمة حيث ستصدر الاعداد في ايام الخميس ٢٧/٦/١٩٩١ اول ايام المهرجان

والاحد ٣٠/١/١٩٩١ والاربعاء ٣/٧/١٩٩١ والسبت ٥/٧/١٩٩١

والاثنين ٧/٧/١٩٩١ وهي التواريخ التي تتفق وعروض مسرحيات المهرجان حيث وعلى التوالي ستعرض مسرحية الافتتاح "تعال

تفرج يا حمام" لخالد الطريقي والمخرج المبدع المعروف و"امرؤ القيس في باريس" بتكورة اخراج الفنان بكر قباني "بكالوريوس في حكم الشعوب للمخرج المعروف نبيل نجم و"نار البراءة للمخرج المخضرم حاتم السيد و"روزنا وبناتها يبحثن عن ايوب للمخرج عبداللطيف شما.

من مسرحية (امرؤ القيس في باريس)

## حول مهرجان المسرح الأردني الأول ووجهة نظر نقدية

كتب :  
محمود  
اسماعيل  
بدر



● ما دامت غايتنا هي نشر الثقافة الجادة في اوسع مجال مستطاع وترقية ذوق الجماهير ومداركهم فلا مناص لتطهير ذلك من شوائب حملة اعلامية عبثية بحيث يتم توحيد الرؤية بين وزارة الثقافة

ووزارة الاعلام ونماذج الاخيرة عن فترة بث خاصة في التلفزيون ترضي المهرجان وتلائق فعالياته ولا بأس من فترة بث اخرى في الاذاعة تتابع النشاطات في

ريبرتاجات ومتابعات فنية مختلفة كذلك بالنسبة للمصنف المحلية وعلى مستوى كبير واعتقد انه من خلال هذه

الفنون ونشرها في اوسع مدى اما المسألة الثانية والمثيرة للنقاش حقا فهي عزم المشركين على المهرجان استخدام نقد عرب اللجنة تحكيم المهرجان... ونحن لسنا مع هذا الاتجاه ايا كان غرضه... نحن مع

استضافة نقاد عرب للمشاركة في مناقشات نقدية في جلسات نقدية... اما قضية التحكيم فبالرأسنا نعلم بكثير من

المختصين في المسرح والسينما والفنون الاخرى... فغدا لا تكون هناك خصوصية لهذا المهرجان حتى في مسألة لجنة التحكيم

● فكرة ومثل ومخرج وما ذلك هو اجتهاد او ابتكار يصيب في اصل الحكاية... والى متبعة جديدة لمهرجان المسرح الاردني

للمسرح... كما عرض اقتراح بدعو مهرجان الافلام السينمائية والتلفزيونية علما بأنه سبق وان تقدم النادي السينمائي الاردني منذ ٣ سنوات بفكرة اقامة مهرجان سينمائي وقد وضع نحن نظامه الاساسي من ذلك الحين وقد تكلم عشرات من رجال الفن في المواضيع المذكورة.

وقد ان الاوان لتي تؤكد وفيل ان تدخل في التفاصيل ان هذا المهرجان ينبغي ان يكون ليل كل شيء للجماهير وقد فهمنا ان المسرحيات ستعرض على كل مسرح العاصمة وربما في المحافظات وهذه اهم

الاجابيات التي ستجلب من الجهود المسرحية المقدمة رسالة محددة بترقية

الفنون ونشرها في اوسع مدى اما المسألة الثانية والمثيرة للنقاش حقا فهي عزم المشركين على المهرجان استخدام نقد عرب اللجنة تحكيم المهرجان... ونحن لسنا مع هذا الاتجاه ايا كان غرضه... نحن مع

استضافة نقاد عرب للمشاركة في مناقشات نقدية في جلسات نقدية... اما قضية التحكيم فبالرأسنا نعلم بكثير من

المختصين في المسرح والسينما والفنون الاخرى... فغدا لا تكون هناك خصوصية لهذا المهرجان حتى في مسألة لجنة التحكيم

● فكرة ومثل ومخرج وما ذلك هو اجتهاد او ابتكار يصيب في اصل الحكاية... والى متبعة جديدة لمهرجان المسرح الاردني

● قدر هذا البلد هو الابداع ثم الابداع وتحمل المصاعب في تأكيد دورنا الثقافي هذا جزء من حديث السيد وزير الثقافة في لقائه بمقر رابطة الفنانين الاردنيين بالعالمين في الحقل الفني الاردني - حيث تم الاعلان رسميا عن اقامة المهرجان الاول للمسرح الاردني بن خال

وزارة الثقافة ورابطة الفنانين... بمناسبة مرور ٢٥ عاما على تأسيس أسرة المسرح الاردني... وكان جمعا من وزير الثقافة ان

يشرك معه رجال الفن في التفكير وتحمل المسؤولية والاعلان رسميا عن هذا الحدث الهام في اطار نظام اساسي لتحكيم ذلك

الاعلان او لجان التقييم والارشاد والتحكيم وعدد المسرحيات المشاركة (٥ مسرحيات ضمن التناقص و ٥ مسرحيات على هامش المهرجان) وذلك لابتعاد قدر

الامكان عن مسألة الارجال لا سيما واننا امام اول تجربة ونحتاج لارساء قواعد اساسية لها اولها التخطيط من مبدأ (قليل جيد خير من كثير ردي).

● على هامش هذا اللقاء الودي طرحت مسائل كثيرة : ضرورة وجود مسرحيات كوميدية ومهرجان للمسلسلات التلفزيونية. وفكرة الفرقة القومية

## فعاليات المهرجان المسرحي الأردني الأول ونشاطاته

(أبو القيس في باريس)



الساعة الثامنة مساء على المسرح الرئيسي في المركز الثقافي الملكي وتعرض مسرحيته (نار البراءة) للمخرج المخضرم حاتم السيد يومي ١٩٩١/٧/٥ و ١٩٩١/٧/٦ على المسرح الدائري في المركز فيما تعرض مسرحية (هند) للمخرج اشرف اباطة على عماش المهرجان وفي المسرح الرئيسي في المركز الثقافي الملكي (وهي خارج اطار المسابقة الرسمية للمهرجان) في يوم ١٩٩١/٧/٥ الساعة الثامنة مساء وتعرض مسرحية (روزنا وبناتها) بيجتن عن ايوب) للمخرج عبدالمطيف شما يومي ١٩٩١/٧/٧ و ١٩٩١/٧/٨ على المسرح الرئيسي للمركز فيما تعرض على الدائرة بتاريخ ١٩٩١/٧/٧ مسرحية (مارس اله) (الحرب) على عماش المهرجان وتعرض المسرحية العراقية (رسالة الطير) للمخرج المبدع قاسم محمد يوم ١٩٩١/٧/٩ فيما توزع الجوائز وتعلن النتائج للمسابقة بتاريخ ١٩٩١/٧/١٠ الساعة السادسة مساء وفيها ختام المهرجان.

فيما يلي برنامج الفعاليات والنشاطات للمهرجان المسرحي الأردني الأول والذي يقام في المركز الثقافي الملكي من تاريخ ١٩٩١/٦/٢٧ وحتى تاريخ ١٩٩١/٧/١٠ وعلى وزير الثقافة والإعلام الكرمي وزير الثقافة والإعلام.

### البرنامج

يفتح المهرجان المسرحي الأردني الأول الساعة الثامنة مساء وبرعاية د. خالد الكرمي وزير الثقافة والإعلام بعرض مسرحيته الافتتاح للمخرج المبدع خالد الطريقي (تعال افرج يا حمام على عرس الدم يا سلام) وذلك اول ايام المهرجان ١٩٩١/٦/٢٧ حيث سيبدأ عرضها في اليوم التالي ١٩٩١/٦/٢٨ وعلى المسرح الرئيسي. وتعرض مسرحية امرو القيس في باريس بأكورة اخراج بكر القباني يومي ١٩٩١/٦/٣٠ و ١٩٩١/٧/١ الساعة الثامنة مساء على المسرح الرئيسي في المركز الثقافي الملكي. وتعرض مسرحية (بكالوريوس في حكم الشعوب) للمخرج نبيل نجم يومي ١٩٩١/٧/٣ و ١٩٩١/٧/٤

(روزنا وبناتها) بتاريخ ١٩٩١/٧/٩ في لادات المكان قاعة المؤتمرات في السادسة مساء. اما الندوة الفكرية للمهرجان فستقام بتاريخ ١٩٩١/٧/٤ على جلستين صباحية ومسائية وفي قاعة المؤتمرات بالمركز الثقافي الملكي وستقدم فيها ورقة عمل اعدها نادر عمران.

وتقام ندوة تقييم مسرحية نجم (بكالوريوس في حكم الشعوب) بتاريخ ١٩٩١/٧/٥ في ذات الموقع والمكان. اما ندوة تقييم مسرحية السيد (نار البراءة) فستقام بتاريخ ١٩٩١/٧/٧ وتقام ندوة تقييم مسرحية شما

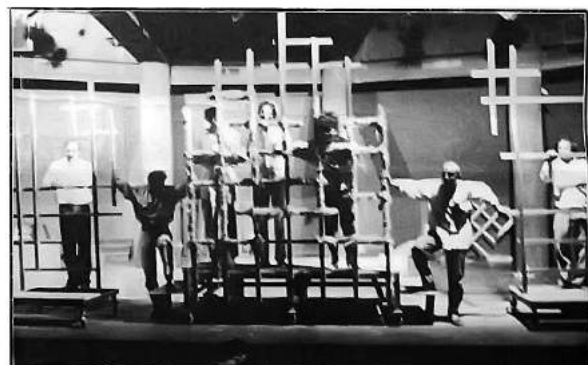
(تعال افرج يا حمام) بتاريخ ١٩٩١/٥/٢٩ في قاعة المؤتمرات بالمركز الثقافي الملكي الساعة السادسة مساء. وتقام ندوة تقييم مسرحية القباني (امرو القيس في باريس) بتاريخ ١٩٩١/٧/٢ في قاعة المؤتمرات ايضا الساعة السادسة مساء.

### الشعوبات

تقام ندوة تقييم مسرحية الطريقي



• من مسرحية (روزنا وبناتها) لعبدالمطيف شما



• من مسرحية (نار البراءة) لحاتم السيد.

## كتيب خاص عن المهرجان المسرحي الأردني الاول

قررت اللجنة المشرفة على مهرجان المسرح الأردني الاول والتي يرأسها المخرج المعروف هاني صنوبر احد رواد المسرح الأردني ان لم يكن رائده الاول اصدار كتيب خاص بالمهرجان المسرحي الأردني الاول يتضمن كلمات المخرجين الذين يقدمون المسرحيات الخمس الاساسية للمهرجان حول مسرحياتهم كما يتضمن اسماء المشاركين في المهرجان بشكل كامل. الكتيب يقع في حدود ٤٠ صفحة بالقطع المتوسط.

## محسن زايد في عمان

وصل الى عمان السيناريست المصري المعروف محسن زايد والذي كان النادي السينمائي الأردني قد استضافه قبل عامين ونيف لمناقشة فيلم (اسكندرية ليه) معه حيث كان كاتب سيناريو الفيلم. محسن زار برفقة المخرج بسام سعد كل من المخرج المبدع خالد الطريقي إبان قيامه ببروفات مسرحيته (تعال افرج يا حمام) والمخرج المخضرم حاتم السيد إبان قيامه ببروفات مسرحيته (نار البراءة).

## بشير هوارى يتابع بروقات مسرحيات المهرجان

تابع الناقد والكاتب بشير هوارى بروقات مسرحيتي عبدالمطيف شما (روزنا وبناتها بيجتن عن ايوب) والمخرج المبدع خالد الطريقي (تعال افرج يا حمام على عرس الاعراس يا سلام) وذلك لدى عروضهما التدريبية في المركز الثقافي الملكي بشير صرح بأنه وضع برنامج الندوات لمناقشة مسرحيات المهرجان المقدمة والتي ستكون خمس ندوات وقال بأنه اختار لكل ندوة احد النقاد والمهتمين بالمسرح والثقافة والفن عموما





# جوائز المهرجان المسرحي الأردني الأول ومن يتنافس عليها

## كتب: حسان أبو غنيمه

جميعاً تتنافس على جائزة العمل المسرحي المتميز وفي جائزة (عبدالحمد شرف) ومقدارها (٤٠٠٠) دينار أردني توزع حسب الاختصاصات المسرحية التقنية (الإخراج - الديكور - الملابس - المكياج - الموسيقى - الإضاءة) وعلى هذه الجائزة تتنافس مسرحيات (٢)

تفرج بإحمام على عرس الاعراس (إسلام) للمخرج المبدع خالد الطريقي و (أمرو القيس في باريس) لفيكر قباني و (نار البراءة) لحاتم السيد و (بكالوريوس في حكم الشعوب) لنيل نجم و (روزنا وبناتها) يبحث عن (أيوب) لعبد اللطيف شما.

وأفضل ممثل وممثلة.

وعلى صعيد أفضل الممثلين للادوار الرئيسية الذين يتنافسون على جائزة أسامة المشيني ومقدارها (١٠٠٠) دينار فهناك أكثر من منافس وبعضهم في ذات المسرحية.

ففي مسرحية (نعنا تفرج بإحمام) يتنافس على هذه الجائزة كل من حكيم حرب وعصمت فاروق وشادي جابر ومنهم من مسرحية (أمرو القيس في باريس) أنور خليل وناصر عمر ومن مسرحية (روزنا وبناتها) حسن أبو حمد ومن مسرحية (نار البراءة) هشام حمادة وحسن درويش وعبدالكريم القواسمي و (بكالوريوس في حكم الشعوب) عاتق نجم وعبدالكامل خليله وغيرهم. وفيما يتنافس على ذات الجائزة لأفضل ممثلة ومقدارها أيضاً (١٠٠٠)

الجيد.. وعن إيصال ما يودون قوله عبر المسرحية. وعن الوصول إلى أرقى درجات الفعل المسرحي حسب طاقاتهم ومواهبهم. فكلما يبحثون عن تأكيد أهمية المهرجان أولاً وضرورة استمراريته.. بل إن بعضهم منذ الآن يفكر بالعمل الجديد القادم من أجل المهرجان التالي..

وحينما تأتي سيرة الجوائز.. فإن جميعهم يبدون سعادته بوجود مسرحيات خمس دون أن يلزمه إمكانية ذهاب الجوائز إلى من تذهب فلمهم بالنسبة لهم هو أنهم ساهموا في اتجاه المهرجان وساهموا في أن تكون روح التنافس بأفضل حالاتها وأجودها.. ومن ثم فإن الجوائز هي لهم بغض النظر لمن يفوز بها فهي أولاً وأخيراً للفن المسرحي الأردني.. ومن هذا المنطلق فأننا إذ نبرز أسماء المتنافسين على الجوائز فإن هذا

الإنجاز لا ينطلق من قصد انكسار الحساسيات غير المطروحة أصلاً في المهرجان وإنما بقصد لفت النظر وإلى الجهود التي قدمت والتي تبقى للجنة التحكيم المختارة إمكانية تحديد أيها يفوز بالجوائز.. وفيما يلي أبرز المتنافسين.

١ - على صعيد العمل المسرحي المتميز وجائزة (عبدالحمد شرف)

بالنسبة للمسرحيات المقدمة فهي

مع بدء فعاليات أول مهرجان مسرحي أردني وبرعاية د. خالد الكركي وزير الثقافة والإعلام فقد بدأت المنافسة الجدية والودية بين المسرحيات المتنافسة وفي مجالتها المختلفة. ولئن كانت بعض الجوائز شبه محسومة كما يرى بعض النقاد والفنانين والمهتمين ومن تابعوا الاستعدادات المهرجانية إلا أن هذا لا ينفي ضرورة أن يشع المرء إلى هؤلاء المتنافسين وجهودهم الواضحة نحو بذل أفضل الجهود من أجل أفضل النتائج... إلا أن ما يثير السورور والسعادة فعلاً هي في ثقافة غالية العاملين في المسرحيات الخمس بأن الإهم من الجائزة هي القناعة والرضى الذاتي فقد عمل الجميع من أجل إرضاء ذاتهم الفنية والوصول بالاداء الذي يقدمونه إلى أفضل درجات الاداء لأن الجميع متفق على أن المهرجان هو الأساس وأن نجاحه هو نجاح للجميع بعض النظر عن قد يفوز بجوائز المهرجان لأن الجميع بذل الجهد والتفحيم من أجل أن يخرج المهرجان إلى حيز الوجود ويؤكد ذاته وأهميته ولقد تكت وأحد من الذين تابخوا غالبية البروفات المسرحية

وجلس واستمع إلى أغلب العاملين في مسرحيات المهرجان بمختلف تخصصاتهم وسعرت جداً لتلك الروح الودية والرفاقية التي تظلل أجواء الجميع. فهم يبحثون أولاً عن العمل



\* هشام حمادة



\* أنور خليل

والزوجة والعشيقه و (إمل ديس) عن مسرحية روزنا وبناتها يبحث عن أيوب. ومجد القصص عن مسرحية



\* خالد الطريقي

دينار أردني عدة ممثلات وإبرهن سهر فهد التي تلعب ثلاثة أدوار في (نعنا تفرج بإحمام) وهي أدوار الأم



\* نيل نجم



\* عبد اللطيف شما



\* حسن درويش



\* ناصر عمر



\* حسن درويش



(أمرو القيس) لفيكر قباني

## الفريق الموسيقي مسرحية الافتتاح



\* غادة السعيد



\* علي أبو خضرة

ضم الفريق الموسيقي لمسرحية الافتتاح والتي تعرض اليوم برعاية د. خالد الكركي وزير الثقافة والإعلام كما ستعرض عدداً وهي مسرحية الخرج المبدع خالد الطريفي (تع انفرج يا حمام على عرس الأعراس يا سلام)... ضم الفريق مجموعة من الموسيقيين بين عازفين ومغنيين وقد وضع موسيقى المسرحية والحنان أغانيها الموسيقي المصروف علي أبو خضرة رئيس رابطة الموسيقيين الأردنيين.

ضم الفريق الغنية المعروفة عابدة الأسيركاني وفاتح الخطيب (عازفاً للعود) وفادي الفول (عازفاً للإيقاع) بالإضافة إلى هيثم الطل وجيهاد سركيس للحناء.



\* فلاح الخطيب وفادي الفول

## من ضيوف مهرجان المسرح الاردني ... الممثل والمخرج العراقي سامي عبد الحميد

● ويعرف المسرحيون سامي عبد الحميد من خلال أعماله التي أخرجها للفرقة القومية، وكلية الفنون، وفرقة المسرح الفني الحديث، ومن خلال تأكيده على ضرورة الاهتمام بالمؤلف العراقي وكتاباته المتميزة.

كذلك تميزه كمخرج بالتركيز على الفضاء المسرحي الذي يتحرك به الممثلون، والمضامين التي ترتبط كلية بالجماليات كذلك التعامل بروح تجريبية مع عدد من النصوص التي أخرجها ولاقت قبولا من النقاد.

● وبعد... والمهرجان يستضيف ناقدا مسرحيا له خصوصية عرفناها ولمسناها من خلال مداخلاته الساخنة في مناقشة عروض مهرجانات بغداد المسرحية... نأمل ان تنتقل الصورة الى مهرجان المسرح الاردني الاول الذي نعلق عليه الامال الكبيرة...

واهلا بضيف المهرجان سامي عبد الحميد مشاركاً بخبرته وموهبته في ابداعات فنانينا... وكل عام وانتم بخير والى لقاء فني اوسع مع الفنان العراقي الضيف لآلقاء نظرة جميلة على الواقع المسرحي الراهن.



Jordanian Theatre Festival '19

● الف مجموعة من الكتب منها: تربية الصوت وفن الالقاء، مبادئ في التمثيل، مبادئ فن الاخراج، مشاكل العمل المسرحي في المدارس، وترجم كتابا بعنوان: العناصر الاساسية لاجرا المسرحية (الكسندر دين).

- من ضيوف مهرجان المسرح الاردني الاول الفنان العراقي سامي عبد الحميد الذي يجمع دفعة واحدة بين حالات ابداعية في التمثيل والاخراج والنقد المسرحي... والفنان سامي الذي تلقى بعض الاضواء حول جوانب من ابداعاته.. يحل ضيفا علينا بصفته احد نجوم لجنة تحكيم المهرجان... ونقول عنه:

● ولد في مدينة السماوة عام ١٩٢٨، وحاصل على ليسانس في القانون من جامعة بغداد، ودبلوم في المسرح من الاكاديمية لفنون الدراما بـ (لندن) وماجستير في العلوم المسرحية من جامعة أوريغون بالولايات المتحدة ويعمل حاليا استاذاً في قسم الفنون المسرحية بكلية الفنون الجميلة -

بغداد. وهو ايضا رئيس اتحاد المسرحيين العرب، واهم ادواره ممثلا دور لير في مسرحية الملك لير لشكسبير، ودور كريبون في المسرحية الاغريقية انتيجونا. وقد أخرج مجموعة كبيرة من المسرحيات اهمها: ليلة خروج بشر بن الحارث حافيا، المفتاح، القرد الكثيف الشعر، في انتظار جودو، ليلة من ألف ليلة، حكاية صديقين.



## نادر عمران انهى ديكور

مسرحية (روزنا)



انتهى مصمم الديكور والفنان المسرحي نادر عمران احد مؤسسي مسرح الفوانيس من انجاز ديكور مسرحية (روزنا) في وقت قصير.

شما مخرج المسرحية كان مسرورا لهذه النتيجة فسارع لأجراء بروقاته على خشبة المسرح الرئيسي للمركز الثقافي الملكي مع الديكور لأول مرة منذ أكثر من شهرين قضاها وهو يجري بروقاته بين ردهات المركز وقاعات رابطة الفنانين.



نصف شهرية تصدر عن النادي السينمائي الأردني - عمان هاتف ٩٠٣٩٠١ ص ب (١٠٣٠) الجببية.

عدد مزدوج (٤١ - ٤٢)

١٠٠  
نلس

## السينما والفن

٨  
صفحات

المحررة المسؤولة: جانيث جنبلاط

في معرض تعليقه على مسرحية عرس الأعراس (تع تفرج يا حمام) لخالد الطريفي:

### انها امسية تليق بالحركة المسرحية الأردنية والعربية

معالي الدكتور

خالد الكركي

يقول



اجل الاسهام في بناء الوطن الثقافي الى ما فيه الافضل والاجمل دائما.

يكونوا دوما عند حسن الظن بهم وانهم سيقدمون خبرة جهودهم من

وقال انه لا يكشف سرا ان يقول بان القرار قد اتخذ لاعادة تشكيل اسرة المسرح الأردني وهي الفرقة القومية للتمثيل برئاسة المخرج هاني صنوبر اول رئيس لها كما قال

بان المهرجان المسرحي الأردني سيستمر للعام القادم وما يليه ان شاء الله ولكنه طالب الفنانين بان يكون

المهرجان القادم عربيا. وانهم يستطيعون ان يحققوا ذلك.

وقال الدكتور الكركي يمثل هذه الامسية تكون عمان عاصمة الثقافة. فالعاصمة الثقافية تكون بالمسرح وبالفن والثقافة وليس بأي شيء آخر.

وقد استقبل الفنانون الأردنيون واسرة المسرحية اقوال الوزير بالتقدير والسعادة ووعدوا بان

بعد تهنئته للمخرج المبدع خالد الطريفي وطاقم مسرحيته عرس الأعراس (تع تفرج يا حمام) وهم سهر فهد وشاكر جابر وعصمت فاروق وحكيم حرب ومحمد خليل وفادي الغول وحسن سبيلة وافراد الفريق الموسيقي للمسرحية وبشرى حاجو مصممة الملابس والديكور والمكياج على ما قدموه من جهد جيد في العرض الافتتاحي للمهرجان المسرحي الأردني الاول.

فقد تحدث معالي الدكتور خالد الكركي وزير الثقافة والاعلام للفنانين الذين تجمعوا للتهنئة والاستماع الى

ما يقوله بان هذه الامسية التي شهدها ويعني (حفل افتتاح المهرجان بعرض مسرحية الطريفي) هي امسية تليق بالحركة المسرحية الأردنية والعربية، وانها خير مشجع على استمرار طريق المسرح الأردني وتطويره الى الامام.

## نقادنا المسرحيون يقيمون مسرحيات المهرجان نقدياً

### محمود اسماعيل بدر ووجهة نظره النقدية في مسرحية الافتتاح

#### مسرحية (تع تفرج يا حمام... على عرس الأعراس يا سلام) لخالد الطريفي



(١) مسرحية (بيت برناردا) هي آخر مسرحية كتبها لوركا قبل أن تصرعه رصاصات جنود الجنرال فرانكو في ١٩/٨/١٩٣٩

فصفق الجمهور لرواها محلية ستحتفظ بها ذاكرة المسرح الأردني طويلاً

افسح فيها المخرج فضاء النص والمسرح للممثل... وفن الممثل...

بدا اعتماد المخرج على الإطار المحمي في تنفيذ العرض فمن التفرج في بناء الشخصيات، إلى عدم استخدام الستارة، إلى ظهور الفريق الموسيقي، إلى شارات ورموز الديكور وقيام أحد الممثلين الشباب بتعليق دور امرأة، إلى اعتماد الموت المعنوي للعاشقين (العريس، الجواد الزهني) إلى كسر الحاجز الذهني عند المتفرجين، ولكن دون تشتيت صياحه، مع مجاسة كاملة بين الضحك والمضجون، فالتسرع إلى جوار الفكر والحركة المتلاحقة للممثلين تلاصق الحوار الفردي والجماعي حتى في لحظات ودخول الممثلين - ليبقى العرض متحركاً حتى آخر لحظة فيه، وما يحسب للمخرج قدرته على تأكيد الفرجة في العرض وتحريك الممثلين على المستوى التشكيلي النظيف فالممثل في هذه المسرحية خلق مخرجاً ومفكراً ومعلماً في آن واحد، ومن هنا عرف المخرج كيف يفجر طاقات مثليه وخاصة (سهر فهد) في مجموعة الأدوار التي لعبتها وثالثت فيها جميعاً وبكل ما فيها من رقة وعذوبة وشغافية، أما شاكرك جابر الذي ضاع في عدد من الأدوار التلفزيونية يؤكد طاقته المسرحية وسهولته بدور الزوج، وتأتي الوجه الجديد اخلاص العيسى بدور زغرودة الموت مفاجأة العرض برغم الظل الجسماني فقد انفتحت كامل حركاتها وأدائها وبحضور مسرحي متميز، بينما تتدفق الموسيقى التي وضعها (علي أبو خضرة) على بقية لواحظ العرض وكانت عنصرًا بارزاً فيه.

تتجاوز الحديث عن الإضاءة والمكياج والملابس لأنها لم تكن بمستوى العرض الرشيق الذي نتمتع بتكثيفه درامي حيث كل شيء نابعا ودلالات متعددة وينبئ عن صرخة احتجاج على الواقع العربي المتردي والزمن الذي أصبح فيه الإنسان يفتقر كل حلم جميل... ونشد على يدي المخرج الذي تصدى إلى احتضان كبريات الأعمال المستغنية والتجارب مع الذوق الشعبي والرشيق في وقت واحد، فوجدنا انفسنا أمام تنوع مهير وجذاب ومؤثر في الوقت نفسه... فكانت المسرحية عملاً مشغولاً بجد...

- تعتبر مسرحية (تع تفرج يا حمام... على عرس الأعراس يا سلام) إعداد وإخراج (خالد الطريفي) واحدة من روائع مهرجان المسرح الأردني، والمسرحية عن (عرس الدم) للاسباني (جارتيا لوركا) الذي اغتيل برصاص الجنرال فرانكو بعد أن وقف في الصف الأول من القنابل العالمية، ومسرحية لوركا التي تتكون من سبعة منظر في ثلاثة فصول هي شديد للجروح الذي يتناول الجواد بحرقة رامزاً للحب القديم الذي يحيل العرس لما تم في تعبير درامي عن ارتباط انسان الريف بالأرض واستحالة الفرج الغريء - تصبح عند الطريفي (برغم تأثره بروح لوركا الشاعرية) أكثر شعبية في استخدامها للالقاء الموسيقي والأهازيج المحملة بطاقة درامية، والرسم المسرحي بأجساد الممثلين مستخدماً (القضاء المسرحي) وقضاء خشية المسرح لإفهام لنا في النهاية عرضاً يمكن تسميته - (المسرح الخالص) الذي يغري رجل المسرح والمخترع العادي على حد سواء.

● النقط الطريفي رمز الحكاية الشعبية المعروفة (بائع التفاح والحمامة التي لا تنجب) واتسبها معادلاً موضوعياً أخرج البناء الدرامي كله من حكاية الثالوث الأدبي (الزوج، الزوجة، العشيق) التي أقام عليها لوركا مسرحيته باستثناء مسألة (هروب العروس في ليلة عرسها) محاولاً من خلال التركيز على قضية الموت تأكيد عبثية الواقع الحياتي (التيار يصفون حمامات الدم ويموت الشباب وتكني الأمهات ويدعون في ذات الوقت إلى سلام (زائف) وقد نجح المخرج في تحويل هذه المقولة العبثية إلى كونها مسرحية في إطار (مسرح الصورة) سواء في الرشاقة وأناقته التحرك عند الممثلين مستفيداً من أجواء الباليه والرقص التعبيري الحديث، أو في الطلاقة الذهنية التي بناها في حوارات العرض أو من خلال السطورية الكاملة على التقنيات واستخدام الأكسسوارات والإبعاثات الموسيقية بما يدل على قدرة واضحة في الكشف عن أبعاد النص، وقد

## وسهيل الياس تابع بروقات المسرح ايضا

سهيل ايضا بدا سعيدا للجهود التي بذلها المشاركون في المهرجان.. وان كان قد داعب الطريفي وشاكر جابر ببعض المزاح حينما ظهرا على خشبة المسرح ابان استعدادات فريق خالد لبدء البروقات.

الممثل المعروف سهيل الياس وهو احد المسرحيين القدامى تابع عن كتب ايضا بروقات مسرحية خالد الطريفي مخرجنا الاردني المبدع (تعا اتفرج يا حمام) ومسرحية (نار البراءة) لحاتم السيد و(روزنا) وبناتها) لعبد اللطيف شما.



## أخبار المهرجان في الصحافة الأردنية

عن الاداء التمثيلي.. الليونة.. والفهم المتكمن لابعاد الشخصية ودلالاتها..  
وفريق خالد الطريقي التمثيلي.. الذي سينافس بقوة على جوائز التمثيل

### المهرجان الاول للمسرح الاردني مسؤولية واحتراف حرية

بقلم: فتحي عبدالرحمن

كثيرة هي المهرجانات المسرحية في الوطن العربي، (بغداد، دمشق، طرابلس، القاهرة، الرباط، الخ) وكثيرون هم المسرحيون الطامحون بإقامة مهرجانات مسرحية عاظمة لما تتحده هذه المهرجانات من (تعريف بالمخرجين والممثلين) والكتاب والنقاد والفنيين) ولما تتحده من تبادل خبرة، واتصال على الخبرات الجديدة، والتفاني على تقديم ما هو تجريبي ومبتكر، للترويج للعرض الجيد، الخ. هذا الطموح المشروع للمسرحيين في بلدنا، خلق الولاية الاولى لمهرجان مسرحي محلي، سيكون رغم اية نواقص ونفقات فيه حدث فني وثقافي ذو دلالة، ومؤشر لمرحلة جديدة، تحفز الفنانين للعمل الدؤوب والجاد من اجل حركة مسرحية متقدمة وراسخة، وتفتح مزيدا من المسؤوليين بدعم الحركة المسرحية ورعايتها.

المهرجان يبقي دعما فنيا ومعنويا كبيرا للمسرحيين، الذين ستتاح لهم فرصة حقيقية للقاء ومراجعة القواعد والمسملمات، والتخفيف لتجاوز المألوف، والتقدم الحضاري، وروح العصر، واكتشاف فضائل التقدم العلمي وتطبيقاته على المسرح، واختبار حقيقي للجهود والخبرات وفيرتها على التواصل مع عموم الناس واحكامها، وبما يرتقي مبدؤها وبغني تجربتها الانسانية والجمالية.

والمهرجان يتيح افضل فرصة لطرح اسئلة الابداع، اولا على خشبة المسرح، ومن ثم في الندوات الفكرية والنقدية، حتى في اروقة المسارح وعلى الصفحات الصحفية المحلية. والمهرجان احتفال حرية، حيث السامعون والصارخون واليهاسون والمتدبرون، والمتهمون، والشاكون، والبائسون، في حسي التعبير عن همومهم، طموحاتهم واحلامهم، شكواهم من التمييز في تكبير جيوبهم والتضييق على حرياتهم وابداعهم، والمفترق عليهم مديا ومعنويا، والحقاقون، فضاءهم المسرحي بتخفيف مكانته الخاص، بالشكوى من دور التلفزيون المحلي والعربي في تشكيل انواق الناس، والحد من تطورهم بترويج المألوف والاستهلاك، وعدم السماح معرض نتاجهم بالشكوى من البيروقراطية ومزاج الرقيب وتحتيز بعض الصحفيين، وجهد بعض المسؤولين.

نعم المهرجان احتفال حرية لان اصحابه يقولون كل شيء ويقل وسائل التعبير المباشرة والغير مباشرة، فالفرصة متاحة للجميع لاعتلاء المنبر وقول الخطاب الذي يريد، والفرصة متاحة لمقاربة المنجزات بالمال ليعد المسرحيين بتجاوز المرنى والمحدود بتقديم التخييل والسخرى، ليؤكد البعض بأنه رومي - من خلال عرضه - بحجر صخر او كبير في بركة المسرح الراكدة، وليؤكد البعض الاخر بأنه نجح في الغامرة، نعم المسرحي في مهرجانه، نتاج له فرصة اختزال جزأ الزمان والمكان بما يقدمه ويفعله فيهم مزيدا من الآسوار ويوسع ساحة الحرية، جاعلا من المسرح مكان الحرية وزمانها مخرجها بالمهرجان وتحتية لكل من ساهم في انتاجه.

حكيم حرب).. وربما خدم المخرج في محاولة لتبسيط العمل بالآلة، وكما يبراز في الحوار أكثر من مرة. ولكن ما يليح الاهتمام أيضا في أداء الممثلين تلك الحركة التي أرادها المخرج لخدمته. فخليل، لتكون أساسا لهم شخصية الانسانية، حيث الحيويبة الاقرب الى الواقعية، حيث الرغبة الكاشفة عند الطريقي عموم الروح المرحية والسخرية المرة العبيرة، فغارة يحمل خليل سبله الذي يلوح به دائما، وثارة يستندم قبضة يده عاتك محترف ثم اخيرا يجلس في هدوء وسكينة وقد وضع اليد على القلب كشرا أحيايا وشاملا فيها بحث آمنه من أحداث رهيبة، ولكن قدرة الطريقي في إدارة الممثل تتجلى بشكل كبير مع رسمه لاحتوايات سهر فهد، والتي اسند لها ثلاثة احوال هي الأم، والزوجة، والعشيقة. رساما لكل شخصية من شخصياتها حركتها وأدائها الجسماني والصوتي على حدة وبشكل مختلف عن الآخر ومنه لاهتمامه حقيقيا في كل هذا رغبة الانسانية في تحريرها كحداثة أيضا ضمن فهمه وتصوره للنفس السحرى ولإبعاده... حيث الجماع الأكثر انسانية من الانسان وحيث الرغبة في الابداع عن كل احوال العصر وبخاصة ما شهدته في وطننا العربي قبل فترة مع (الاصلاح حرب الخللج) وثانيتها، ولا تريد ان اطلق في الحديث عن هذه النقطة كثيرا.

ايضا في تحليل العرض المسرحي الذي سانسح له مجالا آخر في عدد قادم يذن الله. بقي ان اتحدث عن اخلاص العنسي، التي رسم لها المخرج فكرتها وفق "الوقت"، المعطشة فضلا عن الضحايا، ووضوح هذا تماما مع مشهد اعادها للنهاية المأساوية وانظارتها لصحبيتها وبشكل خاص

الجواد الإدهم المنطق بالغة، وقد سيج شاكركم في ان يؤدي حركة الشخصية كما رسمها المخرج ليحير عن اعماق وسلوات هذه الشخصية اجتماعيا ونفسيا على حد سواء. مثلما نجح عصمت فاروق في ان يتخذ من حركة الحمامة محورا أساسيا لحركة شخصيته المسرحية وهي في الاصل شخصية مسرحية ابتدعها الطريقي من أكثر من شخصية ودلالة في المسرحية الاصيلة للوركا. وانطلاقا من فهمه ورواها للمسرحية التي اراد بها ان يربط بذلك ما بين الوحشية الانسانية وبين المحمل بما شكلته من رمز وان كان قد افصح مجالا كبيرا لخلته التي تخطت بكاء شديد ما بين الحمامة وبين اية امرأة ثائرة. فضولية لا تخطو من الانثوية في احيان ما. مطلقا لا تقدم الكاء والقهولة، وتلك الرغبة الانثوية في طبعها تحتاج الى الجواب، وغريزة الأمومة، مثل عصمت رسم الطريقي لغاي الغول ذات الحركة الطويلة وان كان قد شاب اداء الغول بعض الانفعال والحيوية الزائدة في مقابل اداء عصمت الوثائق والاكثر جمعا على صعيد مساحة الدور ذاته.

ولكن رسم حركة حكيم حرب الجديدة، والتي جمعت بين أكثر من عنصر، ربما من خلال رؤية المخرج لهذه الشخصية انطلاقا من الفكر البارد، وبما تعطى الميتولوجيا ذاتها من ابعاد عميقة الغور للفرق وفق الاساطير القديمة والمعروفة لدى كل شعوب الأرض من حبة ومن ثم من خلال ذاتها الانسانية كما هي موجودة أصلا عند لوركا. كانت حركة بطيرة للاهتمام فعلا، بتجديدها وتحولاتها بين كل مشهد وآخر وعلى صعيد المثال (حركة الحمام) التي رسمت بداية لتكون أساسا لحركة الممثلين وحركة (العرائس) التي كانت في الاصل الفكرة الاولى للمخرج، او "حركة

لعل أبرز ما يمكن ان يفرح به الملاحظ والناقد اثر مشاهدته لمسرحية خالد الطريقي (عريس الاعراس) كما هو اسمها رسميا او (تسليح يا حمار على عرس الاعراس يا سلام) كما هو الاسم الذي يريد المخرج هو ان المسرحية تحفل بالوابح المثيرة على صعيد الاداء التمثيلي. وربما من هذا المنطلق اود ان اخصص صفاتي لهذا اليوم عن هذا الجانب على ان تكون في مقالات قادمة جوانب أخرى من هذا العمل المتميز.

لقد استمتع المخرج ابيوح خالد الطريقي ان يتعامل مع كافة مثاليه بوصفا استثناء بذلك الحرية العائلي التي استطاعت ان تجعل من جميع مثاليه نسجيا متكامل وموازنا رغم خصوصية الاداء لكل واحد منهم ورغم صعوبة وعراية ما استدعا ذلك الاداء وفق رؤية المخرج لهذه الشخصية وبالشكوى لسلواتها وسلواتها ومن ثم لطريقة تصرفها وكيفية هذه الشخصية في مضمون المسرحية التمثيلي في مضمون ما.

والقول ان مسألة تدريب ممثل ما او ممثلة ما على نمطية غير معتادة في اداء الحركة وطريقة التعهيم ليست بتلك المسألة السهلة التي يفكرها الناس، بل انها تحتاج الى ليونة فاعلة، والى درجة وعي شديدة المساسية، والى فهم عميق لغزى الشخصية ودوافعها وطبيعتها الخاصة.

ولقد نجح الطريقي في ان ينقل فهمه ورواه لشخصيات مسرحية ولا أقول مسرحية (لوركا) رغم انه اقتبس من مسرحية اساسا من (عرس دم) لوركا الى مثله ومثليته.

ولقد اجتهد الطريقي في ان يرسم حركة الممثل لديه على أسس متعادلة، فشكل جاني على سبيل المثال اتخذ حركة الحضان انطلاقا من ريك المخرج لشخصيته الانسانية مع

### بشير هواري ومحمد القباني

#### يتابعان بروفات روزنا

تابع الناقد والكاتب بشير هواري ورئيس رابطة الفنانين محمد القباني حتى ساعة متأخرة من مساء اول

امس بروفات مسرحية عبداللطيف شما (روزنا وبناتها يبحثن عن ايوب). المسرحية ستقدم في ختام ايام المهرجان المسرحي الأردني الاول.





\* د. خالد الكركي

## د. الكركي يهنئ،

### الطريفي وطاقم مسرحية (عرس الأعراس) (تع تفرج يا حمام)

عمارة مستشار الوزير  
معالي الدكتور الكركي طلب من

اعضاء لجنة التحكيم الصعود معه  
الى الكواليس لتهنئة المخرج ثم انتبه  
فورا الى أن ذلك لا يتماشى وتقاليده

لجان التحكيم فتركهم على راحتهم  
وتوجه الى الكواليس مع كبار رسمي  
الوزارة لتهنئة فنان المسرحية على  
جهودهم.

قام الدكتور خالد الكركي بتهنئة  
المخرج خالد الطريفي وافراد  
اسرته المسرحية بعد انتهاء عرض  
مسرحية عرس الأعراس (تع تفرج يا  
حمام) التي كانت فاتحة المهرجان  
المسرحي الأردني الأول.

كما قام بتهنئة الطريفي ايضا  
الاستاذ اسامة مقدادي أمين عام وزارة  
الثقافة بالوكالة والاستاذ محمد ناجي



\* اسامة مقدادي

\* محمد ناجي العمارة



\* خالد الطريفي

الصفحة (٨)

عدد خاص بمناسبة المهرجان المسرحي الأردني الأول

كراسات السينما والفن هذه مزدوج (٤١ = ٤٢)

## النقاد الاردنيون يمنحون جوائزهم الموازية على هامش مهرجان المسرح الاردني الاول



\* محمود اسماعيل بدر

المسرحي الأردني وهي جوائز ذات  
قيمة معنوية وليست مادية.  
هذا وسيقوم النقاد الأردنيون  
اعضاء لجنة التحكيم المختارة

بالاجتماع للتصويت وصياغة  
حُكْميات بينهم الذي سيعلن  
اختياراتهم وسيصار الى نشره  
وتعقيمه. كما سيعلن لاحقا عن موعد

توزيع جوائز النقاد في احتفال خاص  
بهذه المناسبة.



\* بشير هوارى

١٤- جائزة العمل الاول (وتمنح  
لافضل عمل او اختصاص فني يقدم  
لأول مرة على المسرح).

١٥- جائزة التقنيات المسرحية  
ويذكر أن النقاد يمنحون جوائزهم  
في غالبية المهرجانات العربية  
والعالية الفنية المتخصصة هذا  
ويعطي النقاد الأردنيون جوائزهم

هذه تشجيعا ودعما لمسيرة المسرح  
الأردني وتأكيدا لأهمية المهرجان

\* حسن ابو غنيمه

٣- جائزة افضل نص مسرحي  
(مؤلف أو معد)  
٤- جائزة افضل ديكور مسرحي  
٥- جائزة افضل ملابس واكسسوار  
٦- جائزة افضل اضاءة  
٧- جائزة افضل موسيقى  
٨- جائزة افضل إدارة إنتاج  
٩- جائزة افضل ممثل رئيسية  
١٠- جائزة افضل ممثل ثانوي  
١١- جائزة افضل ممثل ثانوي  
١٢- جائزة افضل ممثلة ثانوية  
١٣- جائزة افضل ممثلة ثانوية

١٤- جائزة العمل الاول (وتمنح  
لافضل عمل او اختصاص فني يقدم  
لأول مرة على المسرح).

١٥- جائزة التقنيات المسرحية  
ويذكر أن النقاد يمنحون جوائزهم  
في غالبية المهرجانات العربية  
والعالية الفنية المتخصصة هذا  
ويعطي النقاد الأردنيون جوائزهم



\* جانيث جنيلات

٣- الزميل الناقد مصطفى صالح  
(المحرر الفني لجريدة الدستور)  
٤- الزميل الناقد عبد الرحيم غنام  
(المحرر الفني لجريدة صوت الشعب)  
٥- الناقد المسرحي بشير هوارى  
٦- الناقد المسرحي محمود

اسماعيل بدر  
اما الجوائز التي سيقدمها النقاد  
الأردنيون فهي:

١- جائزة افضل عمل مسرحي  
٢- جائزة افضل مخرج



\* مصطفى صالح

على هامش أعمال مهرجان المسرح  
الأردني الأول سينمىج النقاد  
الأردنيون جوائز موازية للفضل من  
بين الأعمال والتخصصات المسرحية  
التي ستقدم ضمن فعاليات المهرجان.  
لجنة تحكيم النقاد الأردنيين لهذه

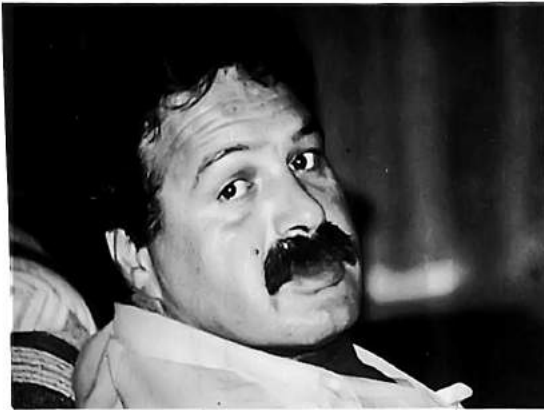
الجوائز تكونت من:  
١- السيدة جانيث جنيلات المحررة  
المسؤولة لكراسات السينما والفن  
٢- الزميل الناقد والمؤرخ  
السينمائي حسن ابو غنيمه (المحرر  
الفني لجريدة الراي)



الصفحة (٧)

عدد خاص بمناسبة المهرجان المسرحي الأردني الأول

كراسات السينما والفن عدد مزدوج (٤١ = ٤٢)



\* أنور خليل



مسرحية (روزنا وبناتها)



ليل حماد



● أخلاص العيسى



● حكيم حريب



\* مervat الفاروق



● محمد خليل

ومقدارها (١٠٠٠) دينار أردني مؤلفو ومعدو المسرحيات الخمس وهم خالد الطريقي عن اعداده مسرحية (عرس الدم) للوركا ويكر قباني عن اعداده مسرحية عبدالكريم برشيد (امرؤ القيس) وزهير حسن عن اعداده قصة محمود شاهين (نار البراءة) ونيل نجم عن اعداده مسرحية علي سقم (بكالوريوس في حكم الشعوب) وعبد النظيف شما عن تأليف مسرحية (روزنا وبناتها) يحسن عن (ابوب).

#### ● جائزة الرأي:

وتنتالاس على هذه الجائزة المعنوية التي تعطي على هامش المهرجان وخارج اطار جوائز المهرجان الرسمية المسرحيات الخمس وستشكل لهذه الجائزة لجنة تحكيم خاصة من الرأي.

مقدادي ومحمد عبود وهاني الجراح وآخرين. وفي (بكالوريوس في حكم الشعوب) هناك أكثر من اسم مرشح لهذه الجائزة وفي (نار البراءة) هناك أكثر من اسم أيضاً ومن الصعب سرد الاسماء لكثرتها أولاً ومن ثم لعدم وجود مقاييس واضحة محددة لتصل بين الأوار الثانوية والأوار الرئيسية خارج ما هو متفق عليه ويظل تحديد ذلك للجنة التحكيم أما على صعيد جائزة أفضل ممثلة ثانوية ومقدارها بالنسبة (٥٠٠) دينار مئتها مثل جائزة أفضل ممثل ثانوي فيتناقص عليها أيضاً ذات الممثلات خارج اطار الأوار الرئيسية ولكن تحديد ذلك يبقى أيضاً للجنة التحكيم ... ولكن من مسرحية (تبع تارح باحمام) فإن أخلاص العيسى مرشحة لنيل هذه الجائزة إلا إذا ارتأت لجنة التحكيم مثلاً أن دورها قد يكون رئيسياً أيضاً فتناقص بذلك على جائزة أفضل ممثلة رئيسية.

جائزة المكاليف المسرحي ويتناقص على هذه الجائزة

(امرؤ القيس في باريس) وفيها تلعب دورين مختلفين وقد يتنافس على هذه الجائزة أيضاً مارغو اصلان عن مسرحية امرؤ القيس وسوسن المعاني عن (روزنا) وليل حماد عن (نار البراءة) وغادة الصالح عن (بكالوريوس في حكم الشعوب) ولكن تقدير هذا يعود لتحديد لجنة التحكيم مقاييس الدور الرئيسي والدور الثانوي. ومثل هذا الأمر غير متمسح تماماً في شروط الترشيح أو الجوائز. واعتقد أنه يجب لفت النظر اليه في المرات القادمة.

#### ٣ - جائزة أفضل ممثل وممثلة ثانويين.

وعلى صعيد جائزتي أفضل ممثل ثانوي وأفضل ممثلة ثانوية فهناك أكثر من ممثل لهذه الجائزة وبعضهم من ذات المسرحية ففي (تبع تارح) باحمام علي عرس الإعراس بإسلام) هناك محمد خليل وحسن سبيلة وفادي الغول. وفي (امرؤ القيس في باريس) هناك وليد بركات (أحد رواد المسرح الأردني) وسعد الدين عطية وشادي



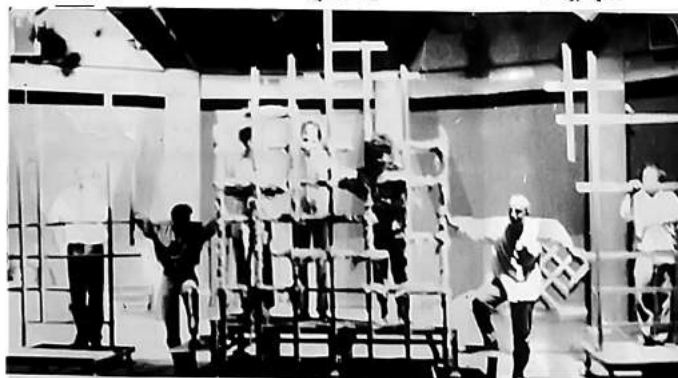
● سحر جابر



● حسن سبيلة



● شحر جابر



● حسين أبو حماد



من  
أسرة مسرحية  
(بكالوريوس في حكم الشعوب)

## الكتاب الأردنيون يشاركون الفنانين

### فرحتهم بمهرجان المرح

من بين الكتاب الذين شاهدناهم في الاحتفال كان محمود شقير وإبراهيم نصرالله ومحمد سعيد مضية وجمال أبو حمدان وجمال عياد وعائشة الرازم وغيرهم

شارك الكتاب الأردنيون اخوانهم الفنانين في الفرحة بقيام مهرجان المسرح الأردني الأول الذي اقيم برعاية د. خالد الكركي وزير الثقافة والاعلام.

## توجان فيصل حضرت العرض الافتتاحي للمهرجان



وحكيم حرب ومحمد خليل وفادي الغول وحسن السبائية واخلاص العيسى.

وكما هو معلوم فقد شارك في طاقم المسرحية فريق غنائي قاده الموسيقي علي أبو خضرة وبمشاركة عابدة الاميركاني وهيثم الطل وفاتح الخطيب وفادي الغول.

من بين الكتاب الاردنيين الذين شاركوا الفنانين فرحتهم بقيام مهرجان المسرح الاردني الاول كان هناك عدد كبير ومنهم كانت السيدة توجان فيصل التي حضرت مسرحية الافتتاح (تغ تفرج يا حمام) على عرس الاعراس يا سلام والتي قدمها المخرج المبدع خالد الطريقي من بطولة سهر فهد وشاكر جابر وعصمت فاروق

## من كواليس

### المهرجان

فنانون سوريون يتابعون البروقيات المسرحية لمهرجان المسرح الأردني

تابع عدد من الفنانين السوريين المتواجدين في عمان للعمل في بعض الاعمال الفنية التلفزيونية بروقات مسرحيات المهرجان المسرحي الاردني الاول ومن بين هؤلاء الفنانين كان فايق عرقسوسي واحمد ملي وغيرهما.

القباني والعبادي هنا اسر مسرحيات المهرجان بالعيد السعيد



قام الفنانان محمد القباني رئيس رابطة الفنانين ومحمد العبدي نائب رئيس الرابطة ورئيس اللجنة المالية للمهرجان المسرحي الاول بزيارة خلال ايام العيد الى اسر المسرحيات المقدمة الى المهرجان ابان بروقاتها ما بين المركز الثقافي الملكي ومسرح اسامة المشيني حيث هنا الممثلين ومخرجي المسرحيات والعاملين فيها بالعيد السعيد وتمنيا لهم التوفيق في اعمالهم.

بالمناسبة التهنئة اقتصر على الحديث فقط... (فلا حلوى ولا ما يحزنون) والسبب التقشف !!



## امل دباس تخشى على صوتها



من ان تؤثر به لفحات الهواء او غير ذلك مع موعد العرض..  
الحيطة واجبة يا امل.. ولكن  
الخوف غير مبرر اصلاً.. اليس كذلك.

بدات الممثلة امل دباس تقتصد في تدريباتها على مسرحية (روزنا وبناتها يبحثن عن ايوب) خصوصاً بالنسبة للانفعالات الصوتية..  
امل تقول بانها تخشى على صوتها